

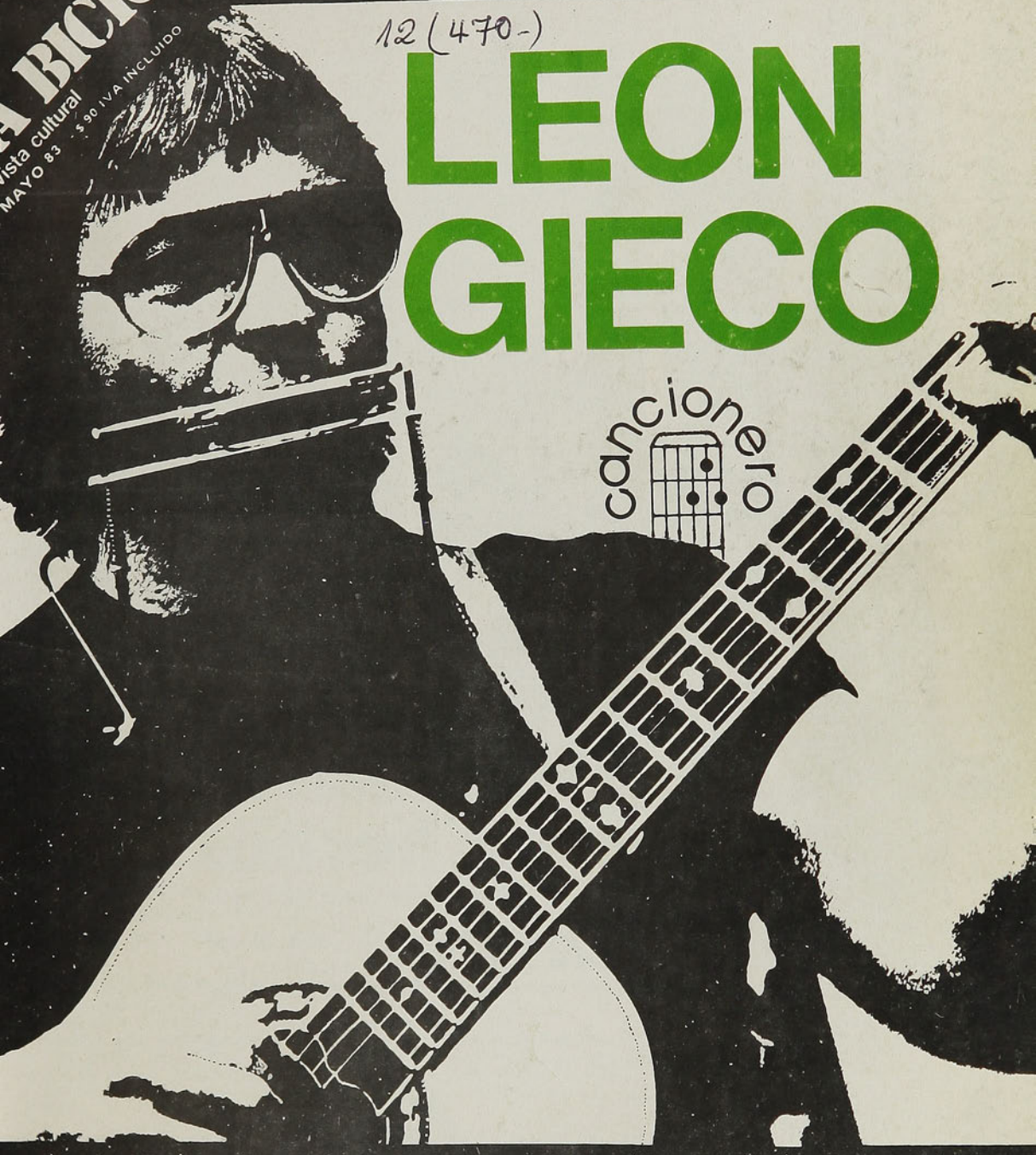
LA BICICLETA
hecha e
ista Cultural
MAYO 83 3.90 IVA INCLUIDO

EL PECADO
DE LA CARNE



12 (470-)

LEON GIECO



cancionero

testimonios: YO ME VIVI LAS MALVINAS
SIQUIATRA CLAUDIO NARANJO: zen y sicoterapia
¡OBEDEZCAMOS AL AYATOLLAH JOMEINI!

LA VERDAD

está en los hechos

La verdad está en los hechos... y usted tiene derecho a saberla.

El Diario de Cooperativa está con la verdad y la dice. En sus cuatro ediciones diarias le informa cuándo y porqué se producen las noticias para que usted se forme su propia opinión.

El Diario de Cooperativa se transmite de 6:00 a 8:30, de 13:15 a 14:00, de 19:00 a 20:00 y de 00 a 0:20 horas.



**Radio
Cooperativa**

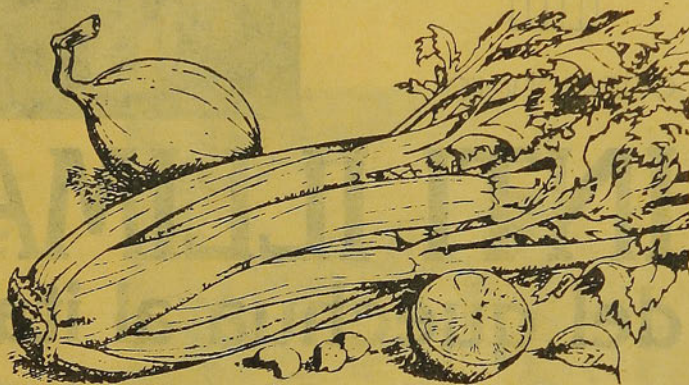
En el 76 de su dial A.M.

LEON GIECO. Atiendan a este versito: "Silencio, señores grandes, que las dulces fábulas despiertan: ellas están acurrucadas en el vientre de un mordisco de manzana".

Así canta Gieco, que es rock y folclor juntos y revueltos; que se está sanando de nódulos en las vocales; que canta las secretas imprecaciones de la rata Laly a su padre el Gran Ratón; y es, de las pampas del sur de América, un León.



NATURISTAS O CONSUMISTAS podemos ser, dicen en la zona de los temas cotidianos. Comemos cadáveres sellados con plástico. Un grano de arroz con cáscara está vivo. Ocho kilos de granos son necesarios para producir un kilo de carne que alimenta a cuatro personas; esos mismos ocho kilos de granos alimentaría directamente a 64. No se conocen ejércitos vegetarianos... Tantas cosas que uno se queda con la boca abierta.



CLAUDIO NARANJO nos noticia que nuestra crisis económica, cultural, política, es un poquito más que eso: es la crisis del patriarcado que se viene arrastrando por las siete civilizaciones básicas. Ya, y como el padre era en el principio, nos sigue mangoneando la cabecita el principio padre. Bueno, lean mejor los interiores.



DIRECTOR: Eduardo Yentzen; **Subdirector:** Alvaro Godoy; **Jefe de Redacción:** antonio de la fuente; **Jefe de Arte:** Nacho Reyes; **Diagramación y Montaje:** NR, Alejandro Lagos, Patricia Norambuena; **Fotografía:** Tomás Real, antonio de la fuente; **Secretarías:** Gladys Muñoz, Cecilia Moreno; **Administración:** Jorge Pérez; **Gerente:** Paulina Elissethe Hurtado; **Representante Legal:** Eduardo Yentzen Peric.

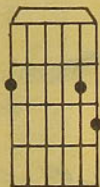
LA BICICLETA es editada por el Colectivo La Bicicleta: Paulina Elissethe, antonio de la fuente, Alvaro Godoy, Gladys Muñoz, Nacho Reyes y Eduardo Yentzen; y es propiedad de Editora Granizo Ltda., e impresa en sus talleres, ubicados en José Fagnano 614, con casilla 6024, correo 22 y fono 2223969, en Santiago de Chile. Los artículos y cartas firmadas son de responsabilidad de sus autores. La revista no comparte necesariamente sus contenidos.

SUSCRIPCIONES: Santiago y Valparaíso: Anual: \$ 970, semestral: \$ 490. Santiago: José Fagnano 614, fono: 2223969; Valparaíso: 15 Norte 1045, Block A-6, dpto. 42, Viña del Mar. Resto del país: Anual: \$ 1.320; semestral \$ 660. Exterior: Anual US\$ 34, semestral US\$ 17; Honoraria: Anual US\$ 36, semestral US\$ 20. Casilla 6024, correo 22; Fono 2223969, Santiago de Chile. **DISTRIBUCION:** Ainayillo Ltda., Juan Enrique Concha 302.

El director no comparte necesariamente las opiniones del subdirector, ni éste las de aquel, ni ambos las del jefe de redacción y viceversa, ni los tres las opiniones de otros redactores, secretarías, impresores, diagramadores y gerentes, ni todos éstos las de aquellos, porque aquí pensamos todos distinto. Aunque no necesariamente.




NUESTRO
PROXIMO NUMERO
PROMETE:



cancionero



INTI ILLIMANI

del quechua al italiano

- yo sobrevivo; tú sobrevives; él no sobrevive
ESTRATEGIAS DE SUPERVIVENCIA
EN LA JUVENTUD DE SANTIAGO DE CHILE
- interiores
GUIA PARA UNA EDUCACION TRANSFORMADORA:
entrevista con Carlos Warter
- exteriores
ALGO PASA CON EL CARBON Y LA TIERRA
- POEMAS Y MAS POEMAS: *“a la palmenia pizarro”* y
“a buenos aires”, de la cata rojas;
“post data a santiago”, de alejandro jara;
y poemas anónimos premiados en nicaragua
- surtidos de música, consideraciones sobre el estado
de las cosas y nuestros reconocimientos al profesor vanderas.

APARECE EL 2 DE JUNIO



BIENVENIDOS A CASA

“Con la tercera lista (de exiliados autorizados para regresar al país) dada a conocer durante marzo (105 nombres), el comentarista Alejandro Magnet —en radio Cooperativa— calculó que podrían retornar poco más de mil 200 por año. Como el gobierno asegura que hay unos 30 mil exiliados, agregó, los últimos retornarán el año 2007 si el régimen no dispone más expulsiones. La Comisión Chilena de Derechos Humanos, por su parte, asegura que hay más de 200 mil exiliados”.

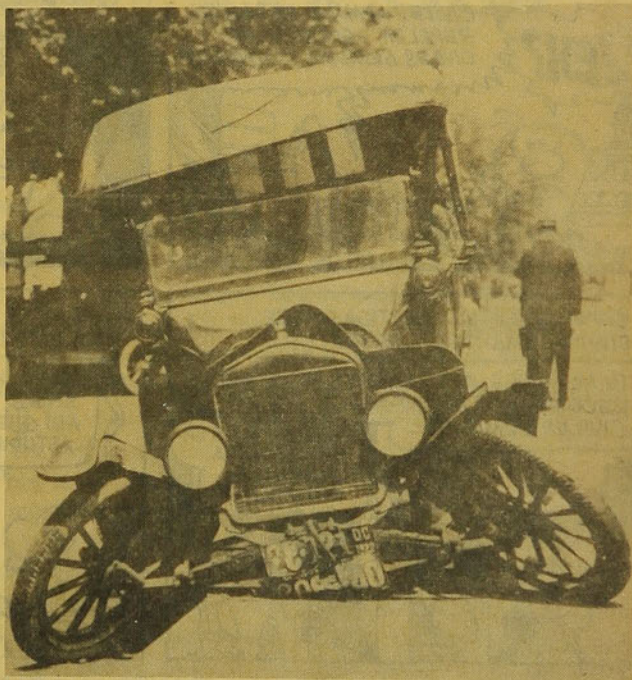
Hoy, 16/3.

PLANIFQUE

“En Chile vivimos ‘al día’. Los jefes piden normalmente las cosas a sus subalternos y asesores ‘para ayer’, y estos últimos invariablemente las dejan ‘para mañana’. Todos saben que poco importa que sea ayer, hoy o mañana, pues siempre las cosas van a resultar de una manera completamente imprevista, como en estricta lógica debe acontecer en un medio en que nadie programa nada realistamente.

“Pero todavía hay algo peor que la falta de planificación chilena. Ella es, por cierto, la planificación chilena. Hace unos días examinaba el Programa Monetario anunciado en octubre pasado por las autoridades. Según él, el crédito interno iba a crecer a 53 mil millones de pesos durante el año 1983. Pero ya en enero el crédito interno aumentó en 48 mil millones de pesos. Es decir, en ese mes se cometió un error de cálculo de más de mil por ciento. ¿Para qué, entonces, hacemos programas?”.

Hermógenes Pérez de Arce en *El Mercurio*, 23/3.



RE-FRESCOS

“Terminada esta operación, los ahorrantes se mostraban decepcionados porque las cifras (de devolución) no correspondían a sus expectativas. Como en el caso de Luis Manríquez, quien, de un saldo de 25 mil pesos que tenía invertidos en el fondo mutuo Descuento y Ahorro, recibió ayer 167 pesos. “Me sirve para tomar un refresco”, dijo.

De las crónicas de *El Mercurio* sobre el escándalo de los fondos mutuos. 5/4.

RIP

“Exportar y exportar. Exportar o morir”.

El exportador David del Curto días antes de caer con su helicóptero. En *El Mercurio*, 13/3.

Supercifuentes

le Justicieg
HOY PRESENTAMOS:
"LA QUE"

STARRING: FAT ASTUDILLO AS 'EL GUATÓN'

OCULTANDO SU RUDA PERSONALIDAD BAJO ESE YA TRADICIONAL DISFRAZ DE CESANTE, A SU VEZ DISFRAZADO DE COMERCIANTE PEATONAL, NUESTRO HEROE LUCHA POR LA ESQUIVA PROTEÍNA, Y, DE VEZ EN CUANDO, POR LA JUSTICIA...



... PERO HETE AQUÍ QUE LA PAZ INTERIOR SE VE DE PRONTO APACHURRADA POR INQUIETANTES NOTICIAS...



¡CIVILES AGREDIÉNDOSE ENTRE SÍ! ¡ESTO SOLO PUEDE CONDUCIR A UNA GUERRA CIVIL!



LO SIENTO, PERO ESTO NO LO PUEDE DEJAR PASAR ASÍ COMO ASÍ **SUPERCIFUENTES!**



SUPERCIFUENTES INVESTIGA ENTRE SUS INFORMANTES HABITUALES...



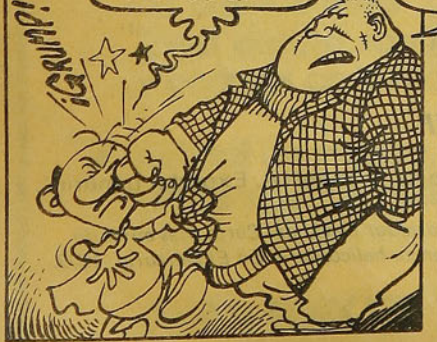
¡VAMOS, NO TE HAGAS EL GRACIOSO, RATA DE ALCANTARILLA!



¿QUE ARMA? **LA QUE...**



LUEGO... ¡GUATÓN ASTUDILLO, CONFIESA QUE TÚ ERES EL QUE...



SUÉLTAME, QUE ME DESPEINAS EL CASIMIR, GUSANO!



MAS TARDE... ME TRAJERON POR SEDICION



fin



las ideas son monedas

Así como circulan los autos y los micros por las calles, circulan las ideas. Las ideas también tienen sus recorridos, sus etiquetas, y existen en cantidades determinadas; es decir, existe un stock de ideas y una velocidad de circulación (así como el dinero). En fin, se podría seguir jugando con estas asociaciones, pero los invito a darse cuenta de lo principal: las ideas —éstas, las que tenemos todos— son cosa sencilla. Son tan materiales como las monedas, y como ellas, unos las tienen en mayor cantidad, otros en menor cantidad. Pero la cantidad no es calidad. Y así como el que tiene más monedas que otro no es, en su *ser*, superior a otro; el que tiene más ideas que otro no es tampoco en su *ser*, superior a otro.

Como las monedas, existen también ideas nacionales y foráneas. Las ideas foráneas pueden entrar en circulación dentro del país (sobre todo si son ideas duras), pero no sirven si no son transformadas a idiosincrasia nacional. Aquí yo nunca he podido entender cuáles son los términos de conversión.

Con todo, el stock de ideas en el mundo también es limitado, y los miles de libros no son más que combinaciones nuevas del stock de ideas existentes. Cuando un período de la historia se encuentra muy agotado de ellas, acude a ideas desechadas, que circularon en algún otro período.

Hoy, cuando la escasez de ideas es patética, han vuelto a circular ideas antiquísimas, ideas olvidadas por siglos. Es Sócrates, Cristo, Buda, que se levantó y andó.

azotar con una mano y con la otra

POR UN GOBIERNO ISLAMICO...

A comienzos del siglo VI de la era cristiana los árabes, impulsados por las enseñanzas de Mahoma, su profeta, iniciaron una *jihad* (guerra santa) que en unos cuantos lustros empujó cualquier imperio conocido por la humanidad hasta ese entonces.

14 siglos después la historia los encuentra colonizados, occidentalizados —avergonzados de su identidad—, divididos. Pero desde el centro mismo de la tierra —ahí mismo donde está el petróleo— un impulso poderoso los está remeciendo.

Todo el Islam se conmueve. Los musulmanes chiítas del Irán van a la vanguardia, tal vez porque hace sólo cinco años los gobernaba un emperador que parecía gringo.

Ahora sólo prestan obediencia al Imán. (Lo que no es poco: "No hay ningún tema sobre el cual el Islam no haya emitido su juicio", ha escrito Jomeini). Y esto es lo que el Imán manda: . . .

DE LA MANERA DE ORINAR Y DEFECAR

3. En el momento de defecar u orinar, debe uno agacharse teniendo cuidado de no ponerse de cara o dar la espalda a La Meca.

4. No es suficiente desviar el sexo, mientras se da la cara o la espalda a La Meca; no se debe tener el sexo expuesto cara a La Meca o en dirección opuesta a La Meca.

5. Está prohibido orinar o defecar en estos cuatro lugares: En los callejones, salvo con la autorización de los vecinos; en la propiedad de quien no hubiera otorgado su permiso; en los lugares del culto, como algunos medersas; en las tumbas de los fieles, excepto si se les quiere ofender.

6. Es absolutamente necesario purificar el ano con agua en tres casos: Cuando el excremento ha sido evacuado con otras impurezas, con sangre, por ejemplo; cuando algo impuro ha rozado el ano; cuando el orificio anal se ha ensuciado más de lo habitual.

Fuera de estos tres casos, se puede lavar el ano con agua o limpiarlo con un trozo de tela o con una piedra.

8. No es necesario limpiarse el ano con tres piedras o con tres trozos de tela, una sola piedra o un solo trozo de tela bastan; pero si se limpia con un hueso o con cosas sagradas, como por ejemplo un papel donde esté escrito el nombre de Dios, no se pueden hacer las plegarias en tal estado.

14. Después de haber orinado se debe limpiar ante todo el ano si se ha mojado con la orina; después se debe apretar tres veces con el dedo mayor de la mano izquierda la parte comprendida entre el ano y el final del pene; luego se debe colocar el pulgar en la parte superior del pene y el índice en la parte inferior, tirar tres veces del capuchón hasta el anillo de circuncisión y finalmente apretar tres veces la extremidad del pene.

DE LA MANERA DE BEBER

3. Seis principios deben observarse cuan-

cubrirse el sexo.

¡OBEDEZCAMOS AL AYATOLLAH JOMEINI!

selección y presentación de antonio de la fuente

do se bebe agua: a) sorberla y no beberla a tragos; b) beber de pie; c) invocar el nombre de Dios antes de empezar a beber y después; d) beber en tres tiempos; e) beber a gusto; f) rememorar el martirio de Hazrat Aba Abdollah y su familia, y maldecir a sus asesinos después de haber bebido.

dor del camello que come excrementos.

18. El vino y todas las otras bebidas embriagadoras son impuras, pero el opio y el hachís no.

23. El hombre que ha eyaculado haciendo el coito con una mujer que no es la suya y después eyacula nuevamente haciendo el coito con su mujer legítima no debe hacer las plegarias si está sudado; en cambio si primero hace el coito con su mujer legítima y después con una mujer ilegítima, puede orar aunque esté sudado.

DE LA PUREZA Y LA IMPUREZA

1. Hay once cosas impuras: la orina, los excrementos, el espermatozoides, los huesos, la sangre, el perro, el cerdo, el hombre y la mujer no musulmanes, el vino, la cerveza, y el su-



DE LA ABLUCION

4. Al acabar una ablución es necesario que no haya quedado ninguna parte del cuerpo sin lavar; sin embargo no es necesario lavar las partes que no se ven, como el interior de las orejas o de la nariz. En el caso de que las orejas tengan agujeros, se deben lavar si son lo suficientemente anchos como para que se vea el interior; de no ser así no es necesario hacerlo.

5. Después de una ablución, se deben lavar los pelos más cortos del cuerpo aunque también se recomienda lavar los largos. Si se lava el ano con el agua de un baño público, hay que tener el consentimiento de su dueño para que la ablución sea válida. Si durante la ablución uno se orina o se tira un pedo, el ritual continúa siendo válido. Si se hacen las abluciones después de haber eyaculado y en el cuerpo se lleva escrito o tatuado un versículo del Corán o el nombre de Dios, se lavará esta parte sin ser tocada con la mano.

8. Después del coito, si el pene ha penetrado por completo o hasta el anillo de la circuncisión en la vagina de la mujer o en el ano del hombre, las dos personas quedan impuras, aunque sean impúberes, y deben hacer sus abluciones.

14. Si el hombre es excitado por una mujer que no es la suya, pero hace el coito con la propia mujer, si ha transpirado es preferible que no rece; pero si primero hace el coito con su mujer legítima y luego con otra mujer, puede rezar aunque esté sudado.

DE LOS REZOS

5. Durante los rezos diarios, se pueden cubrir el cuerpo y el sexo con hierbas o bien hojas de árboles, pero es preferible emplear estos recursos sólo cuando no se tiene nada mejor a mano.

6. Durante los rezos colectivos, la mujer debe colocarse detrás del hombre. Si la mujer y el hombre entran al mismo tiempo en el lugar del culto y casualmente la mujer se coloca delante del hombre, debe empezar de nuevo sus rezos colocándose en el lugar que le está señalado, es decir, detrás del hombre.

11. Toser, eructar ruidosamente y suspirar, no anulan la plegaria. En cambio, los rezos son nulos si se pronuncian interjecciones de un mínimo de dos letras.

14. Aplaudir o saltar durante los rezos la anula.

DEL AYUNO

2. Si el pene no penetra tan profundamente en la vagina y no hay eyaculación, el ayuno es válido.

4. Si el hombre hace el coito olvidando que está en período de ayuno, o le fuerzan a hacerlo, su ayuno continúa siendo válido. Pero si se acuerda durante el coito o no está forzado a hacerlo, debe interrumpirlo inmediatamente.

7. Proceder a un lavado de estómago, incluso con fines terapéuticos, anula el ayuno; el empleo de supositorios no está prohibido; sin embargo es preferible abstenerse de supositorios de opio.

14. Si una mosca entra en la boca de alguien en período de ayuno, no está obligado a sacarla si ha penetrado muy adentro; si se ha quedado en la boca, se debe sacar aunque esto pueda provocar vómitos que anularían el ayuno.

DE LA DEGOLLACION DE ANIMALES

11. Es en sumo grado aconsejable degollar un animal un jueves por la noche o un viernes por la mañana, antes del mediodía.

DE LA MUJER Y LA MENSTRUACION

5. Las mujeres descendientes del Profeta del Islam llegan a la menopausia a la edad de 60 años. Las otras a los 50 cumplidos.

17. Si durante el coito el hombre se da cuenta de que a la mujer le acaba de llegar la regla, debe retirarse; si no lo hace debe dar una limosna a los pobres.

DEL MATRIMONIO, EL ADULTERIO Y LAS RELACIONES CONYUGALES (EL PARAISO DE LAS FEMINISTAS)

1. La mujer puede pertenecer legalmente al hombre de dos formas: por matrimonio continuo o por matrimonio temporal. Para el primer caso no es necesario precisar la duración; para el segundo se indica, por ejemplo, que se trata de un período de una hora, de un día, de un mes, de un año o más.

contra occidente

☾ Todos los gobiernos del mundo se apoyan en la fuerza de las bayonetas. No conocemos ninguna monarquía o república en el mundo de hoy que se funde en la equidad y la razón: todos los sistemas se mantienen gracias a la opresión.

☾ Los dirigentes de nuestro país han estado tan influenciados por Occidente que incluso han fijado la hora oficial de acuerdo con la de Europa (Greenwich). ¡Es una pesadilla!

☾ Si se aplicasen, aunque

sólo fuese durante un año, las leyes penales del Islam, se erradicarían todas las injusticias y las inmoralidades devastadoras. Deben castigarse las faltas con la ley del talión: cortar la mano del ladrón, matar al asesino y no encerrarlo en la cárcel, azotar a la mujer o al hombre adúlteros. Vuestras consideraciones, vuestros escrúpulos "humanitarios", son más infantiles que razonables. En términos de la ley coránica, cualquier juez, que reúna siete condiciones, a saber: ser púber, creyente, conocer perfectamente las leyes coránicas, ser justo, no ser amnésico, ni bastardo, ni del sexo femenino, está

facultado para impartir justicia en el caso que sea. Puede también juzgar y considerar en un sólo día veinte procesos diferentes, cuando la justicia occidental tarda varios años en abordarlos.

☾ Impiden que un muchacho o una muchacha jóvenes, en plena efervescencia sexual, se casen antes de su mayoría de edad. Esto es ir en contra de las leyes divinas. ¿Por qué impedir el matrimonio entre muchachas y muchachos púberes con el pretexto de que aún no están en su mayoría de edad, mientras se les permite escuchar la radio y la música excitante?

"EL VALEROSO COMBATIENTE, el Jefe Supremo, el Guía Sublime, el Moisés de nuestra época, el Destructor de los ídolos, el Exterminador de los tiranos, el Liberador de la humanidad, Su Santidad el Ayatollah Supremo Imán Rohollah Mussavi Jomeini: Sometámosle nuestras almas". Así presentan a Jomeini, los editores de sus tres libros conocidos: *El reino del Docto*, *La clave de los misterios*, y *La explicación de los problemas*, verdaderos breviaros de los musulmanes chiítas, reproducidos por cientos de miles en todo el Irán.

La Editorial Bruguera tradujo y editó fragmentos de la trilogía bajo el título de *El libro de Jomeini*. De él entresacamos nosotros, sin mayor esfuerzo, la verdad sea dicha. En materia de sentencias, Jomeini es grito y plata.



9. Se anula el matrimonio si el hombre llega a saber que su mujer padece uno de estos siete males: locura, lepra, eczema, ceguera, parálisis con secuelas, malformaciones de los conductos urinarios y genitales o de las vías genitales y del recto de manera que se confundan, malformación vaginal que le impida el coito.



12. Está prohibido casarse con la madre, la hermana o la cuñada.

13. Está prohibido casarse con la madre de la esposa, con la abuela materna o paterna o las bisabuelas de ésta, incluso si el matrimonio no se ha consumado.

16 y 17. Las tías del padre de la novia y las tías de sus abuelos no deben ponerse el velo delante del marido; el padre, el abuelo, el bisabuelo del marido, así como sus hijos, nietos y todos los descendientes masculinos de éstos pueden mirar libremente a la novia.

18. El hombre no puede casarse con las sobrinas de su mujer sin su consentimiento; si a pesar de todo lo hace y su mujer admite tal estado de cosas, ello no supone irregularidad.

20. Si el hombre que se ha casado con su prima-hermana comete adulterio con la madre de ésta, el matrimonio no se anula.

25. La madre, la hermana y la hija de un hombre que ha sido sodomizado por otro no pueden casarse con este último, aunque los dos hombres o uno de los dos sean impúberes; pero si el que ha sufrido el acto no puede probarlo, su madre, su hermana o su hija podrán casarse con el otro.

27. Si el hombre sodomiza al hijo, al hermano o al padre de su mujer después de la boda, ésta continúa siendo válida.

28. La mujer que esté casada bajo el contrato de matrimonio continuo no está autorizada a salir de casa sin el permiso del marido; debe estar además a su entera disposición para cada uno de sus deseos y no puede negarle nada salvo por un motivo religioso justificado. Si está totalmente sometida, el marido debe asegurarle la comida, el vestido y la vivienda, tanto si tiene medios para ello como si no los tiene.

33. El marido debe tener relaciones con su mujer al menos una vez cada cuatro meses.

42. A un hombre le está prohibido mirar el cuerpo de una mujer que no sea la suya y no debe hacerlo bajo ningún pretexto. Igualmente le está prohibido a una mujer mirar el cuerpo de un hombre que no sea su marido.

51. Si un hombre o una mujer se encuentran forzados, para procurar cuidados médicos, a mirar las partes genitales de alguien, deben hacerlo indirectamente, a través de un espejo, excepto en caso de fuerza mayor.

52. Si el marido ha incluido la cláusula de virginidad de su mujer en el acto de matrimonio, puede anular el casamiento si comprueba que la mujer no era virgen.

61. Es en sumo grado aconsejable apresurarse a casar a la hija púber. Para el hombre es una dicha que su hija no tenga la primera regla en la casa paterna sino en casa de su marido.

DEL RITUAL MORTUORIO

11. Se debe evitar dejar solo al moribundo, colocar un objeto pesado sobre su vientre, dejar a su lado a un hombre que haya acabado de eyacular o a una mujer que tenga la regla, hablar demasiado cerca de él, y dejarlo rodeado únicamente de mujeres.

28. Durante el ritual, el sexo del difunto debe estar cubierto aunque sea con un pedazo de madera o con un ladrillo.

AH, PERO NO TODO ES PROHIBIDO

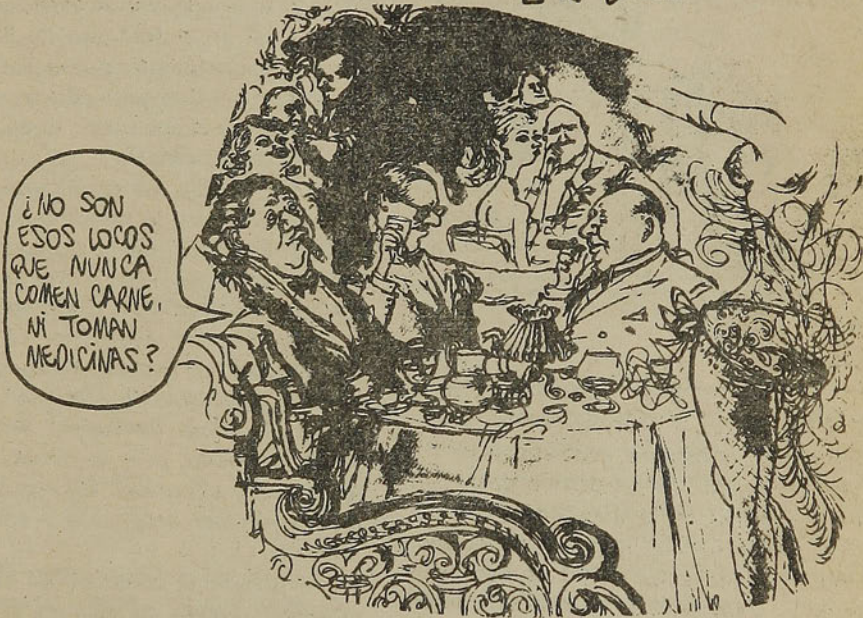
11. No está prohibido comer pescado vivo.



alimentación natural

NO TRAGAR AL CONSUMISMO

¿NATURISTAS?



¿NO SON
ESOS LOCOS
QUE NUNCA
COMEN CARNE,
NI TOMAN
MEDICINAS?

Felipe le cuenta a Mafalda: “¿Sabes lo que encontré en la hielera de mi casa?”. ¿Qué? —interroga ansiosa la pequeña arreglamundos. “¡Un cadáver de pollo!”.

por Marilú Krebs y Alvaro Godoy
monos de Rius

De esto se trata —ni más ni menos— la cosa para los naturistas. Comemos cadáveres y no sólo de animales sino también de vegetales, de frutas, de legumbres.

El dios eficiencia de nuestra sociedad industrial nos ha mandado desde arriba —el Norte— un monstruo llamado *Supermercado* repleto de cadáveres congelados, enla-

tados y refinados para ahorrarnos un tiempo precioso que podríamos estar ocupando en seguir trabajando para ganar plata y poder comprar esos alimentos muertos y contaminados que nos ahorran un tiempo precioso que podríamos estar ocupando en seguir trabajando para...

¿Por qué se sabe tan poco de lo mal que nos alimentamos? —preguntamos. Porque el naturismo —dicen los naturistas— no es sólo una alternativa alimenticia: es la peor amenaza para los carniceros, envasadoras, congeladoras, refinadoras, industrias alimenticias todas, sus agencias publicitarias, medios avisadores y médicos parchadores.

Mientras algunos alegan, discuten, polemizan y repiensen el sistema capitalista, el consumismo y las crisis económicas, los naturistas ya han dicho NO. A mi casa, a mi estómago, a mi cuerpo, a mi sangre no entra el sistema. ¡Esto es empezar por casual —diría más de alguno.



AMIGOS, PRIMOS Y HERMANOS

De todo hay en la viña del Señor. ¿Por qué sólo los políticos habrían de tener partidos, fracciones, centristas y extremistas?

Bajo la bandera del naturismo coexisten diferentes credos: están los crudívoros, que se alimentan sólo de alimentos crudos porque el fuego para ellos es demoníaco, pues en verdad mata buena parte de las vitaminas. Están los frutívoros, que sólo comen fruta. En la mayoría de los casos se trata de personas que comieron mucha carne y grasas y de este modo están purificando su cuerpo de toxinas.

Los más conocidos son los vegetarianos sencillos que comen verduras, frutas, huevo y productos lácteos. Los hay más estrictos que no comen ningún producto animal. Menos conocidos son los macrobióticos que se alimentan principalmente en base a granos, cereales, verduras cocidas, pocas cosas crudas y poca fruta. No están absolutamente en contra de la carne pero mantienen una relación de equilibrio en relación a ella: pueden comer lo que quieran, pero deben estar

dispuestos a pagar el precio fisiológico que esto significa, es decir, dejar de comerla hasta conseguir el reequilibrio, que pasado cierto grado es imposible de conseguir.

¿QUE PASA CON LOS BISTOCOS?

Nada mejor que preguntarle a naturistas, sobre todo si han estudiado su poqueque al respecto. Antoine Stauder es un arquitecto francés, pero también es diplomado en Medicina natural en East-West Foundation. Susana Sarue es chilena, socióloga y cientista política, pero también es postgraduada en Salud

Pública y Nutrición en la Universidad de Sorbone. Llegaron hace pocos meses a CH y se encuentran enseñando medicina oriental en el Instituto de Salud Natural, principalmente un tipo de masaje llamado shiatz.

—¿Qué pasa con las vaquitas, los pollitos y los chanchitos?, ¿qué razones hay para saborearlos?

—Hay varias razones. Una de tipo sentimental y se refiere a no matar a un ser vivo. Esto no implica no comer sus subproductos como la leche y los huevos, por ejemplo

pues así no destruimos el animal.

—Hay razones científicas. La carne sufre un proceso de rápida descomposición en nuestro organismo lo que hace que nuestra sangre se ponga demasiado ácida y por lo tanto más débil, pues se rompe el equilibrio entre sodio y potasio. Ello provoca una degeneración del organismo y envejecimiento precoz.

—Ahora, si la combinamos con el azúcar estamos creando condiciones perfectas para la proliferación de bacterias patógenas de todo tipo que matan la flora bacteriana normal, que es de lactobasilos. Hay que pensar que de los alimentos se forma la sangre y de la sangre el cuerpo. La mala calidad de ella hace que las células de órganos y tejidos no se regeneren bien y ello baja la calidad de vida, de funcionamiento emocional y síquico del ser humano”.

—¿Qué tiene que ver la carne con nuestro funcionamiento síquico?

—Mira, si tu hígado no funciona bien andarás con cólera, si son tus pulmones los que están mal tú sentirás angustia y tristeza. Hay un principio básico para nosotros: tú eres lo que comes. La carne introduce al organismo una cantidad de bacterias y secue-

PERO... ¡AUN HAY MAS!, COMO DICE EL TARDOTARADOR COMICIAL... AL COMER CARNE ESTAMOS COMIENDO UN CADAVER: LA CARNE CONTIENE CINCO MILLONES DE BACTERIAS EN PUTREFACCION POR GRAMO, O COMO QUIEN DICE, HAY MAS BACTERIAS EN LA CARNE QUE EN LA POPA...

COMERSE UN DISTEC ES COMERSE UNA CANTIDAD INCREIBLE DE VENENOS..

PERO... ¡AUN HAY MAS!, COMO DICE EL TARDOTARADOR COMICIAL... AL COMER CARNE ESTAMOS COMIENDO UN CADAVER: LA CARNE CONTIENE CINCO MILLONES DE BACTERIAS EN PUTREFACCION POR GRAMO, O COMO QUIEN DICE, HAY MAS BACTERIAS EN LA CARNE QUE EN LA POPA...

¿VA VES QUE SI??? ¡PDS NO!



las de putrefacción que degradan no sólo tu condición física, sino también mental. Baja la calidad vibratoria; no se conocen ejércitos que sean vegetarianos, los guerreros adiestrados consumen una gran cantidad de carne y alcohol.

—Según ustedes, el consumo de carne conlleva una injusticia. ¿De qué se trata esto?

—Hay una razón ecológica y de justicia para dejar de consumir carne. En estos momentos un quinto de la población se

alimenta en forma abundante mientras el resto lo hace en forma muy deficiente y esto porque para producir un kilo de carne hay que alimentar al animal con ocho kilos de granos nobles (arroz, trigo, cebada). Con esos ocho kilos se pueden alimentar 64 personas mientras que con un kilo de carne sólo se alimentan cuatro.

— ¿Qué es alimento vivo para ustedes?

—Si yo entro a un supermercado, no veo nada de comer, aunque esté lleno de latas y cosas congeladas; son alimentos muertos. Llamamos vivo a un alimento que poco antes de comerlo ha estado vivo. Un grano de arroz integral, con cáscara, puedo colocarlo en agua y va a germinar, es un captor de la energía cósmica, del sol, del agua. Si tú plantas un grano de arroz blanco no va a germinar nada, está muerto. Los alimentos congelados también lo están. Con el frío detienen en parte el proceso de pudrición de un alimento pero cuando se descongela éste se pudre mucho más rápido y dentro de ti. Producen mucho más bichos y fermentaciones que abren el camino a cualquier enfermedad. Otro ejemplo: el pan. Antes la harina era integral y habían plagas de bichos que se alimentaban de ella; cuando

no consulte a su médico

Este es el título de uno de los libros naturistas escritos y dibujados por el caricaturista mexicano Eduardo del Río, más conocido como Rius. Para él y para los naturistas, salud y alimentación son una misma cosa. No existen enfermedades —dice Rius— sino enfermos, es decir, hombres faltos de salud y esto se debe en la gran mayoría de los casos a una mala alimentación.

¿Qué hacen los médicos tradicionales cuando alguien se enferma? Pues le dan remedios, es decir, atacan sus síntomas y no sus causas. Para este médico una gripe es una enfermedad producida por ciertos microbios que nadie

conoce. Para un médico naturista esa gripe es un síntoma de un desequilibrio más general que hay que investigar y restablecer.

Los remedios, productos de la industria farmoquímica (aquí se presenta de nuevo el consumismo), en vez de restablecer el equilibrio roto por la transgresión de una ley natural, producen un nuevo desequilibrio que se manifiesta más tarde en una enfermedad. Y entonces... vuelta al garaje y así hasta el infinito. Sucede entonces algo tan absurdo como que llegamos a pensar que la sociedad más adelantada es la que tiene más hospitales.



produjeron la harina blanca, superfina, se oxidaba tan rápido que se ponía como papel o como madera y los bichos ya no la comían porque no la encontraban comestible. Entonces tú puedes almacenarla meses de meses y no pasa nada: ¡buen negocio! Y esta es la harina que comemos ahora en todo el mundo.

¿QUE SE PUEDE COMER SANAMENTE?

La carne se pudre y produce bacterias. Los alimentos congelados están muertos o se mueren de inmediato al descongelarlos, los alimentos enlatados también están muertos y más encima contienen preservantes, colorantes y cuanta química venenosa existe. El azúcar, el arroz, la harina que conocemos son productos tan refinados que les han sacado lo mejor y nos han dejado lo peor. El mercado actual nos bombardea con productos cada vez más muertos, más tóxicos y poco alimenticios. Nadie se muere inmediatamente por comerlos pero es cada vez mayor la cantidad de enfermedades que tiene el hombre moderno y cada vez es peor su calidad de vida. Volver a lo natural no es un eslogan nostálgico ni romántico, es un llamado a estar más conciente de lo que nos echamos adentro.

La sociedad actual ha endiosado la proteína, hablar de proteínas es sinónimo de alimentación. Pero el ser humano necesita también minerales, vitaminas, carbohidratos, grasas y celulosa. ¿De qué se trata la cosa para los naturistas? Se trata de comer equilibradamente aquellos alimentos que contengan en conjunto todos estos componentes, pero... que los beneficios que produzcan sean mayores que los problemas. Nadie discute que la carne contiene proteínas y que éstas son fundamentales para la regeneración de los tejidos, pero la carne no es el único alimento que contienen proteínas y sí es el único que produce muchos males actuales relacionados con el estómago, hígado e intestinos. La soya, por ejemplo, es tan rica en proteínas como la carne y no produce ninguno de sus problemas. También hay proteínas en las papas, el arroz completo, el germen de trigo.


En contraposición a los productos refinados los naturistas prefieren los integrales

pues saben que las vitaminas y minerales se encuentran en la cascarilla y en el germen.



En contraposición a los productos congelados o enlatados los naturistas prefieren, naturalmente, alimentos naturales, verduras, frutas, cereales de la región y de la estación, pues éstos —además de ser más baratos— están vivos y le proporcionan al cuerpo lo que necesita para ese clima y esa estación.

—Esto pone a los naturistas fuera del mercado consumista —dicen Susana y Antoine— lo que te permite estar más libre que los que van corriendo detrás de la tele a color, el auto, etc. Un tipo que realmente no está agarrado por la barriga y que come con cierta disciplina, tiene mejores expectativas de conseguir lo que quiere en la vida y muchas menores posibilidades de perder siete, 14 ó 20 años de esa vida. Este no es un camino ascético sino de conciencia y de conquista de ti mismo. 🚲



Su primera tienda de alimentos integrales desde 1977, ofreciéndoles productos naturales que mantienen y mejoran su salud y armonía corporal.

- Soya (proteína vegetal) en harina, salsa y poroto
- Arroz y harina integral, germen y salvado de trigo
- Sal marina, quínoa, hierbas medicinales y mucho más

PROVIDENCIA 1388 Local H
fonos: 384814 - 2264321

De Ushuaia a La Quiaca —como decir de Punta Arenas a Arica en chileno— recorre la Argentina este León de la canción Gieca. Canta solo por ciudades, pueblos y pueblitos, pero se apoya en los estudiantes para armar los recitales, se mete con la gente. Este año proyecta hacer dos longpleis: *Sólo Chacareras* y *De Ushuaia a La Quiaca*, grabado en la gira por el interior argentino, que con suerte se convierte también en película. Y puede ser que vuelva por estos pagos luego. Pero para todo eso tiene que superar un principio de nódulos en las cuerdas vocales que casi lo obliga a operarse. Prefirió ingresar a un campamento naturista para dejar de fumar, comer sanito y hacer gárgaras de limón con miel.

“*Nunca te mueras poeta*” se leía en un lienzo desplegado por la muchachada mientras Gieco cantaba en el festival Buenos Aires Rock, en noviembre. La gente lo quiere y lo escucha a diario porque parece que Gieco hace lo mismo. Junto a Charly García y Mercedes Sosa forma la trilogía de los llena-estadios, de los nuevos Gardeles de la Argentina predemocrática.

folclorista, roquero y argentino



UN LEON DE LA CANCION GIECA

por antonio de la fuente

— *Poeta es una palabra muy grande para mí. Tal vez podamos llegar a ser, junto a todos los que escriben, algo así como los próximos poetas. En estos momentos me considero una especie de trovador de esta época, que recorre diversos lugares tratando de reflejar nuestra realidad.*

“*Hay una parte de Sólo le pido a Dios que nunca la canto —es la estrofa que me sobró— que dice: Sólo le pido a Dios que el canto no me sea indiferente, de ser yo quien está nombrado para cantar las cosas*

que el que cantar no puede o no quiere”.

Gieco quiere y puede. Le canta a los vendedores de café, a las prostitutas, a los basureros, a los plomos, cargadores de los equipos en la jerga roquera, pero aprecia especialmente a los estudiantes: “*Estamos casi en la misma cosa, son gente informada, me parece la parte más sana de todos los países. En la gira (Ushuaia-La Quiaca) que hicimos durante dos años, con 12 actuaciones por mes como promedio, no quisimos repetir lugares ni trabajar con empre-*



sarios; trabajamos con los estudiantes, que son los tipos que mejor organizan las cosas porque ponen toda la energía en grupo y son ayudados por todo el pueblo”.

En esos recitales León canta solo, con una guitarra, y armónica, pero con una cantidad de efectos técnicos sofisticados bien que nada cuatiqueros: duplicadores, harmonyzer (que maneja un sonidista también músico) y micrófonos inalámbricos que le permiten cantar hasta desde la galería. En las grabaciones, en cambio, se hace acompañar por importantes músicos argentinos de hoy: Charly García y Nito Mestre, por cierto, pero también Dino Saluzzi, o Antonio Tarragó Ross (folclorista del litoral, a quien los folcloristas ortodoxos llaman *Tarragó Rock*) Moro, Raúl Porchetto, Skai, en fin. Así, las canciones de Gieco tienen siempre doble versión.

GUERRA A LA GUERRA

León Gieco en Chile. ¿Quién se resiste a preguntarle por el Canto Nuevo?

—No he tenido contacto directo con el Canto Nuevo (salvo Los Jaivas con quienes soy muy amigo hace muchos años), pero he escuchado algunas grabaciones. Me resulta muy interesante que haya un conjunto de músicos y poetas que canten la realidad de la juventud. Yo he cantado con los músicos

del Canto Popular uruguayo —que es lo más interesante que hay en ese país musicalmente— y espero hacer otro tanto con el Canto Nuevo chileno, porque es un canto honesto, un canto lindo, un canto libre.

—¿Crees que la guerra de las Malvinas te sirvió para darte a conocer? —salta un preguntón nada que ver.

—Después del 2 de abril del 82 se dictó una ley para la radiodifusión que prohibía la música en inglés de las emisoras; a ese nivel sí favoreció a la música folclórica de mi país pero yo en realidad hubiese preferido que las canciones fuesen menos conocidas y no hubiese habido guerra.

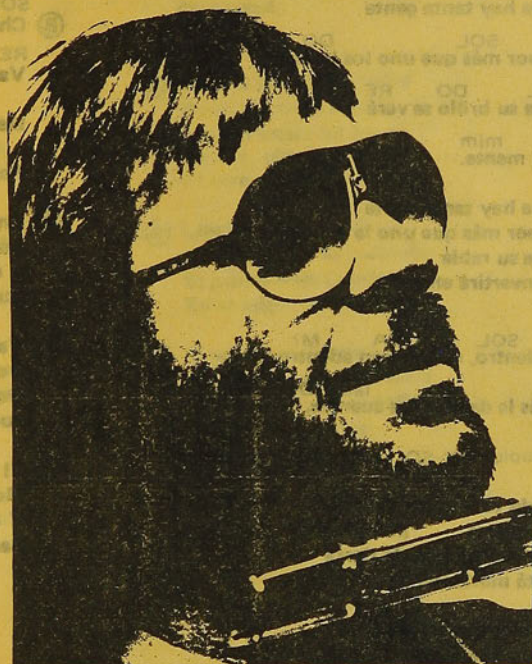
Lo mismo parece que piensan los miles de muchachos argentinos obligados a ir a las Malvinas. Mientras se reponía de sus heridas en el hospital de Campo de Mayo en Buenos Aires uno de los entrevistados por Daniel Kon al regreso de la guerra (ver la página 23 enfrente) cuenta que les llevaron a Palito Ortega para que los reconfortara (¿les cantarían *La felicidad ja, ja, ja, ja,?*): “Encima que venimos de la guerra lo tenemos que soportar a Palito” —comentaban los soldados heridos.

—A lo mejor si iba León Gieco la cosa cambiaba —le dice el periodista.

—Sí, sabés que sí. Porque hubiéramos sentido que era alguien que en serio nos entendía.



can cio nes



SOLO LE PIDO A DIOS

mim SOL DO/SOL SOL-DO/SOL
Sólo le pido a Dios
 DO SOL/SI lam
 Que el dolor no me sea indiferente
 sim SOL RE
 Que la resaca muerte no me encuentre
 DO SOL/SI mim
 Vacío y solo sin haber hecho lo suficiente.

Sólo le pido a Dios
 Que lo injusto no me sea indiferente
 Que no me abofeteen la otra mejilla
 Después de que una garra me arañó esta suerte.

Sólo le pido a Dios
 Que la guerra no me sea indiferente
 :/Es un monstruo grande y pisa fuerte
 Toda la pobre inocencia de la gente/:

Sólo le pido a Dios
 Que el engaño no me sea indiferente
 Si un traidor puede más que unos cuantos
 Que esos cuantos no lo olviden fácilmente.

Sólo le pido a Dios
 Que el futuro no me sea indiferente
 Desahuciado está el que tiene que marchar
 A vivir una cultura diferente.

Sólo le pido a Dios
 Que la guerra no me sea indiferente
 :/Es un monstruo grande y pisa fuerte
 Toda la pobre inocencia de la gente/:

CANCION DE AMOR PARA FRANCISCA

Introducción: MI-sim-MI-sim-MI

(A) MI sim MI
 En una casa del barrio San Pedro

Francisca muestra todo su cuerpo

Ponen dinero entre sus senos

Toma un vino negro

Y algunas ginebras

Viste de verde, viste de rosa

Y se desviste muy silenciosa.

(B) RE LA RE-LA
 Los lunes que no trabaja Francisca

RE LA RE-MI
 Con una canastita con flores y su hijita

sim-MI
 Van a correr por el monte

sim-MI
 Los caminos y los campos

sim-MI
 Ella dice que los besos

sim
 Los gorriones y las flores

RE LA MI RE
 Los lunes tienen más perfume

do #m sim LA MI-RE-LA-MI
 Larara larara larara larara.

(A) En una habitación del fondo de la casa
 Los hombres pasan, los hombres pasan
 Nadie le ofrece algún trabajo
 Porque tienen miedo de quedarse sin ella.

(A) Piel de canela, ojos de pasto
 Cabellos largos y aliento a tragal.

(B) Los lunes que no trabaja Francisca...

LA COLINA DE LA VIDA

Introducción:

sim-MI-LA-SOL-RE-LA
SOL-sim-SOL-sim
sim9-sim-sim9

- (A) ^{sim}
Casi
^{sim}
Casi nada me resulta pasajero
^{RE} ^{SOL}
Todo pende de mis sueños
^{sim} ^{MI}
Y se acopla en mi espalda
^{LA-SOL-RE}
Y así subo muy tranquilo
^{SOL} ^{sim}
La colina de la vida.
- (A) Nunca me creo
En la cima o en la gloria
Eso es un gran fantasma
Creado por generaciones pasadas
Atascado en el camino
De la vida.
(sim-LA-SOL-sim-LA-SOL)

- (B) ^{sim} ^{MI}
La realidad duerme sola

En un entierro
^{LA}
Y camina triste
^{sim}
Por el sueño del más bueno
^{sim} ^{LA}
La realidad baila sola

En la mentira
^{FA#}
Y en un bolsillo tiene
^{sim} - ^{LA} - ^{SOL}
Amor y alegría
^{sim} ^{LA} ^{SOL}
Un Dios de fantasía
^{sim} ^{LA} ^{SOL-sim}
La guerra y la poesía.

- (A) Tengo de todo para ver y crear
Para odiar y no crear
Y muchas veces me encuentro
Solitario
Llorando en el umbral de la vida.

- (A) Busco hacer pie
En el mundo al revés
Busco algún buen amigo
Para que no me atrape
Algún día
Temiendo hallarla muerta
A la vida.

- (B) La realidad...

QUIZAS LE DANCEN LOS CUERVOS

- (A) ^{lam} ^{DO} ^{RE-FA}
Cuando tu vida te pida
^{lam}
Unas tristes melodías
^{DO} ^{RE-FA}
Que el viento mudo las lleve
^{lam}
Para que otros también se enteren.
- (B) ^{SOL} ^{DO}
Es que hay tanta gente
^{SOL} ^{DO}
Que por más que uno los lustre
^{SOL} ^{DO} ^{RE}
Nunca su brillo se verá
^{mim}
En su mente.

- (B) Es que hay tanta gente
Que por más que uno le explique
Nunca su rabia
Se convertirá en pena.

- (C) ^{DO} ^{SOL} ^{FA} ^{MI}
Ay adentro, si se vieran adentro
^{lam-SOL-FA-MI}
Quizás le dancen los cuervos.

Interludio: lam-SOL-lam-RE-DO-MI-lam

- (A) Cuando tu nombre desprecie
Lo que pase por enfrente
Es que un pedazo de tierra
Se está muriendo de vergüenza.

- (B) Es que hay tanta gente
Que no mira ni a los ojos
Mezcla de poca suerte
Broncas y odios.

- (B) Es que hay tanta gente
Que se siente desapareja
Hacen que otros cuelguen
De sus condenas.

- (C) Ay adentro, si se vieran adentro...

CACHIT

Introducción:

- (A) Desde C
Un señ
Cuando
Vino el
SOL
Chao, Ca
RE
Vas a ser
SO
Desde aq
RE
Por la tel

- (A) En la no
Corriente
Y un sol
Cuando

- (B) Vamos, C
Debe ser
Desde aq
Por la tel

- (A) El corren
Mostraba
Y entro l
Sangrar s



PEON DE CORRIENTES

- *-LA
- Buenos Aires
- uscar
- u auto
- MI
- adar.
- n
- aremos
- RE-LA
- ut
- rendido
- yó
- no entró.
- mos
- n
- caremos
- fn
- cia
- se vio
- ceja.
- (B) ¡Qué pensará mi madre
Ayai sí, qué pensará!
¡Qué pensará mi barrio
Ayai sí, qué pensará!
¡Yaiya ya ya ya ya ya!
- (A) ¿Qué me estará pasando
Que no lo puedo parar?
Esta me está matando
De verdad.
- (B) ¡Cómo estará mi madre
Ayai sí, cómo estará!
¡Cómo estará mi barrio
Ayai sí, cómo estará!
¡Yaiya ya ya ya ya ya!
- (A) Lloro, Corrientes, lloro
La derrota de su campeón
El jueves llega Cachito
En el micro de las dos.
- (B) Y ese señor del auto
No aparece por Corrientes
Porque dice que es suficiente
El dinero que ganó.

EL QUE PIERDE LA INOCENCIA

- (A) MI
Me vine remontando
En un hilo marrón del río
fa #m
A la reina del plata
LA MI
A no estar más con los míos.
- (B) LA
Era hijo de un pueblo
MI
De una simple mirada
Un acorde disonante
S17
Se metió en mi palabra
Con letras desafinadas
MI
Se metió en mi corazón.
- (C) LA
El que pierde la inocencia
S17
Y la sinceridad
LA
Es un huérfano solitario
S17
Que no puede ya cantar
LA
El que esconde la sonrisa
MI
Bajo un árbol sin flor
S17
Corre el riesgo de estar pálido
LA MI
Sin las caricias del sol
S17 MI
Sin las caricias del sol.
- (A) Me vine remontando...
- (B) Cuánto tiempo ha pasado
Para un día darme cuenta
Que a la suerte de nacer
En un lugar cualquiera
Pase lo que pase es más lindo
Recordarla y quererla.
- (C) El que pierde la inocencia...



TODOS LOS CABALLOS BLANCOS

(A) MI SOL MI
 Voy andando y siento el sol
 SOL LA MI
 De la tarde en mis espaldas
 SOL MI
 Y en mi frente siento el sol
 SOL LA-MI
 De la mañana.

(B) LA S17 MI
 Todos los caballos blancos
 LA S17 MI
 Todos los caballos blancos
 LA MI
 Y el campo y el campo
 LA MI
 Y el campo ouuuu.

(A) Voy bajando por caminos
 Que cruzan las tierras mansas
 Qué bueno es olvidarse
 Un poco de la gente
 Que nos roba y que nos manda.

(B) Todos los caballos blancos...

BAJASTE DEL NORTE

Raúl Porchetto

(A) SOL sim
 Bajaste del norte
 mim sim-DO
 Sin más que cuatro hijos
 SOL
 Y aquel cielo de tus ojos
 LA
 Y una mujer
 RE
 Que te aprendió a seguir.

(A) Buscabas el peso
 Sin darte por vencido
 Más al final de cada día
 Las manos vacías
 Volvías a encontrar.

(B) mim lam
 Por eso te entiendo
 FA# sim-DO
 Cuando en un vaso te vas
 SOL
 Quién sabe a dónde

LA RE
 Buscando eso que llaman paz.

(B) Y aunque sabés que te dicen
 Viejo borracho
 Sos tan bueno
 Que no siquiera al diablo
 RE mim
 Los mandás, los mandás.

(A) Buscabas el peso...

(B) Por eso te entiendo.

EL QUE QUEDA SOLO

(A) mim RE
 El que queda solo en Navidad
 mim RE
 En su casa o por la ciudad
 DO SOL FA
 ¿Ay por quién, ay por quién, por quién
 mim
 Brindará?

(A) El que vive sin importarle
 Todo lo que sufren los demás
 ¿Ay por quién, ay por quién, por quién
 Vivirá?

Interludio: mim-DO-SOL-DO-SOL-FA-mim-S17-mim

(A) El que grita solo en un rincón
 Sin que nadie lo pueda escuchar
 ¿Ay por quién, ay por quién, por quién
 Gritará?

(A) El que pierde toda su humildad
 Por tener la suerte de triunfar
 ¿Ay por quién, ay por quién, por quién
 Cantará?

SOY UN POBRE AGUJERO

(A) MI S17 MI
 Me pueden mirar de arriba hacia abajo
 LA S17
 Y yo de abajo sólo puedo ver el cielo
 MI LA S17 MI
 Soy, sólo soy un pobre agujero.

(A) Hace ya tiempo guardo hojas del invierno
 Y revivo a veces algún sapo sediento
 Soy, sólo soy un pobre agujero.

(A) Ni siquiera soy el de una guitarra
 Ni vendrán los arqueólogos
 En busca de un hueso.

(B) M17 LA S17 MI
 Soy, sólo soy un pobre agujero
 S17 LA MI
 No tengo cuerpo ni me sopla el viento
 LA S17
 Para el arreglcalles quizá no molesto
 M17 LA S17 MI
 Sólo tengo adentro, soy un pobre agujero.

(A) Hace ya tiempo soy amigo de un trapo
 Y de un solo gusano que el sol pone ciego
 Soy, sólo soy un pobre agujero.

(A) Después de las lluvias crfo renacuajos
 Pero cuando se van quedo solo en silencio
 Soy, sólo soy un pobre agujero.

(A) Vivo tranquilo en mi solo bolsillo
 Casi siempre vacío o algún bicho pasajero
 Soy, sólo soy un pobre agujero.

(B) No tengo cuerpo ni me sopla el viento...

león gieco

CARCELERO DEL CAMPO

Uno se da cuenta de inmediato cuando un compositor tiene algo que es más que carácter, estilo o personalidad; cuando tiene identidad. Eso que obliga a escucharlo, guste o no lo que canta.

Así es León Gieco, una voz, una forma de cantar, un lenguaje, una guitarra y una armónica que sabe lo que quiere decir y sabe cuál es su modo.

por Alvaro Godoy H.



GIECO: "Seamos todos caballos"

Bastante se ha dicho que Gieco es el Bob Dylan de la canción latinoamericana. Yo creo que no; León Gieco es León Gieco. Podrá usar ritmos folk como Dylan, usar armónica también, pero siempre es Gieco. Si en algo se parecen es en que Dylan es tan Dylan como Gieco es Gieco.

Como campesino que es, Gieco es directo y preciso en su decir, no conjuga con sutilezas ni rebuscamientos. Su lenguaje y su música son ante todo expresivos.

La preocupación principal de este compositor es bien evidente: los marginados, la injusticia y el dolor de su pueblo. Son muchas las canciones con la historia de aquellos personajes rechazados y despreciados por la sociedad: Francisca la prostituta, el viejo campesino borracho, Cachito el boxeador ingenuo, María del campo. Son ellos sus seres más queridos, los seres que encuentra más buenos y más sanos, los que más dan y menos reciben.

TODOS LOS CABALLOS BLANCOS

La nostalgia de Gieco por sus tierras natales llega a ser obsesiva. Canciones y discos completos dedicados a describir los campos, sus tardes, el sol y los caballos. Los caballos son algo muy especial para Gieco, símbolos de la libertad, de la pureza, del orgullo y la fidelidad a lo propio; es decir, símbolos de todo lo que él no encuentra en la ciudad. "*Seamos todos caballos* —dice en una canción— *y habrá paz, porque los caballos son carceleros del campo y el hombre de sus hermanos*".

El campo es el origen y también la esperanza, los caballos son los protectores de estos mundos aún vírgenes e incontaminados. Hay una suerte de ecologismo en Gieco, pero un ecologismo no sólo de la tierra sino del espíritu campesino, de la pureza mental, de sol en las mañanas y en la frente.

Los valores que más admira y, que más le duelen por su ausencia, son la humildad y la sinceridad. El éxito —como dice en *La colina de la vida*— es un gran fantasma. Con la soberbia y la vanidad que da el éxito se pierden esos dos valores y con ellos el sentido de identidad, que para Gieco es su columna vertebral.

El es un hombre que no quiere olvidar su origen pero unas notas desafinadas se le

metieron en el corazón y tuvo que venirse a la ciudad. Los dos conjuntos que antes había formado muestran su dualidad: uno de folclor y el otro de rock. Del folclor, Gieco usa algunos ritmos argentinos, principalmente el chamamé, pero los interpreta en su guitarra acústica de un modo poco ortodoxo. Tan importante como los ritmos son su forma de cantar y sus melodías, que tienen tanto del folclor de su país como del yanqui. Del mismo modo combina en sus arreglos musicales su armónica típicamente folk y el acordeón de Antonio Tarragó Ross, un chamamecero fino.

RITMO Y CONTRASTES

La música de León Gieco es firme, definida, tajante. No busca armonías complejas, ni sonidos sofisticados; le interesa marcar muy bien los cambios armónicos y usa para ello armonías simples y claramente diferenciables unas de las otras. También así es su poesía, la sonoridad y el ritmo de su lenguaje. No esperen de él rima, ni crean que nunca la va a usar. A veces sí, a veces no, y en una misma canción. Al principio choca, y de eso se trata al parecer. Sus palabras toman una vida nueva porque se nota que están allí, porque son ésas y no otras, aunque a veces corten el ritmo y las cadencias. No le interesan tampoco los acentos verdaderos de estas palabras, casi siempre los cambia, intencionalmente, aunque no necesite hacerlo. Logra así esa fuerza expresiva que lo identifica. Es difícil no escuchar lo que León Gieco está diciendo porque a cada momento nos despierta, quebrando los esquemas tradicionales e incluso sus propios esquemas, a los que ya nos había acostumbrado.

Siendo muy coloquial en su lenguaje, Gieco es un poeta que se toma sus licencias. Imágenes que suenan arbitrarias ("*los caballos tienen amaneceres blancos*") entre medio de un mensaje sencillo y directo. En fin, lo mismo, el contraste permanente y de repente la falta de contraste, para lograr nuevamente el contraste.

Diría que Gieco es el genio del ritmo, pero no sólo del ritmo explícito de la batería o el bombo, sino ritmo del lenguaje, de la tensión y el reposo, de la claridad y la oscuridad, de lo vivo, de lo expresivo.



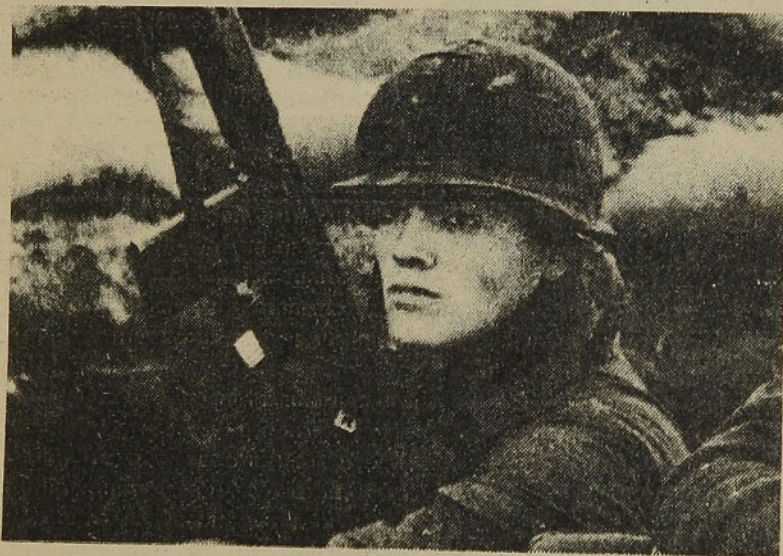
Dicen que la guerra enfrenta a cada cual con la vida y la muerte. Parece que es cierto. Pero también admite enfrentamientos con puntos intermedios: perder las piernas, por ejemplo. O el valor. O la chaveta.

En las Malvinas, hace un año, a dos mil kilómetros de aquí.

escribe antonio de la fuente, a partir de los testimonios de nueve soldados argentinos de 19 y 20 años recogidos por el periodista Daniel Kon y publicados como libro en *Los chicos de la guerra*, editado por Galerna en Buenos Aires, en seis ediciones sucesivas.

testimonios de los soldados argentinos

YO ME VIVI LAS MALVINAS



Muchos de los 16 mil conscriptos argentinos de las clases 62 y 63 que fueron movilizados y combatieron en las Malvinas, al momento de la toma de las islas eran civiles, habían concluido ya su servicio militar. Una citación perentoria los primeros días de abril de 1982 los reincorporó al ejército y por conducto directo los puso en las Malvinas. Un día estaban en clases, en la oficina, o simplemente parados en la esquina, y al día siguiente cavando una trinchera —que se inundaba en seguida— en los barroes de esas islas del sur.

Fabían E., por ejemplo, guitarrista de un conjunto de rock en Buenos Aires, encontró la convocatoria en manos de sus padres al volver una noche muy tarde a su casa: "Me miraban callados, con una cara terrible de angustia, como si ellos tuvieran la culpa de que esa carta llegara, como diciéndome: Somos tus papás pero esta vez no podemos

hacer nada".

16 mil despedidas parecidas.

—A la ida —cuenta Guillermo, estudiante de arquitectura y auxiliar en una oficina de arquitectos— cuando volábamos rumbo a las Malvinas, todos apretados, uno de los chicos que estaba sentado cerca mío hizo un chiste: No se quejen muchachos, que a la vuelta vamos a venir más cómodos. ¿Por qué?, le preguntó otro. Y, porque vamos a ser menos...

Mil menos volvieron. Y no todos enteros.

Ariel, electricista, quien debió regresar al continente durante la batalla final de comienzos de junio con las rodillas imposibles, relata su vuelta: "Nos fuimos acomodando en el piso del avión, y empecé a mirar a mi alrededor. Eramos, en total, unos 30, entre soldados, oficiales y suboficiales, todos heridos o enfermos. Había chicos amputados, algunos sin un pie, otros sin brazos, uno



ARIEL, Fabián E., Fabián y Santiago:

El monstruo grande pisa fuerte

con la cabeza vendada, dos con el cuerpo enyesado y algunos en camillas, con suero. Comenzó el vuelo y nos comentaron que íbamos a muy baja altura, casi tocando el agua con la panza del avión, para que no nos detectaran los radares ingleses. Enfrente mío venían un coronel y un mayor que no tenían ningún problema físico visible. Pero tenían la mirada fija, te miraban como desequilibrados, parecían zombies. Los demás, los que estaban amputados, viajaban con la cabeza gacha, en silencio".

Pero volver, aun así, parecía un privilegio.

Juan Carlos, estudiante de economía, fue camillero en la primera línea de fuego; desarmado arrastraba a los heridos hacia los puestos sanitarios de la retaguardia: "En el medio de los bombazos, mientras corríamos, le decía al herido: No te preocupés, que ahora vos te volvéis antes que yo. Ese pibe tal vez volvía con una pierna menos. Pero nosotros no sabíamos si íbamos a volver".

Y no sólo un privilegio, sino una verdadera obsesión para los que debían seguir bajo las bombas, el frío, el hambre, la cobardía

de ser estaqueados desnudos si desobedecían, si se dormían en una guardia. "Me había dormido muy profundamente y había empezado a soñar —relata Fabián, estudiante—. Era un sueño hermoso: yo volvía de las Malvinas, y llegaba hasta acá, hasta este barrio caminando; venía por la vereda de mi casa, y justo en el momento en que estaba por entrar, justito en el instante en que iba a abrir la puerta, alguien me sacudió para despertarme. ¿Qué hacés pelotudo? Me cortaste el sueño, le dije. Recién entonces lo reconocí: era el capitán".

En el continente entretanto, la guerra competía con el interés de la gente por el campeonato mundial de fútbol o por cosas peores. La novia de Santiago, un muchacho del noroeste, estuvo presente en algunas entrevistas de Santiago con el periodista argentino que recogió estos testimonios. Ella también quiso en un momento preguntar: quería saber si Santiago había llegado a ver al "principito" (el príncipe Andrew, hijo de la reina Isabel, piloto de helicóptero, que estuvo en Puerto Argentino, después de la rendición argentina). Por única vez en las entrevistas Santiago anduvo perdiendo la paciencia. Eso, y el chovinismo rampante: "Uy, cómo te voy a odiar si me llegan a llevar a mí", pensaba Fabián E. frente al locutor de televisión que agitaba una bandera argentina mientras proclamaba que todos los soldados debían ir a defender las islas.

MUCHOS MACHOS MOCHOS

—En la guerra se ven los verdaderos machos, nos decían a nosotros. Y yo la verdad que ahí a los machos no los vi. Vi tipos con cosas buenas y tipos malos, gente que lloraba, o que tenía miedo. (Santiago, hijo de un suboficial de la policía, que se alistó de voluntario para ir a las islas porque iban todos sus ex compañeros de conscripción).

—Sí, claro. Todos llorábamos y teníamos miedo. (Carlos, catequista).

—Conocí a mucha gente cobarde. Algunos suboficiales, de los que éramos más amigos, nos explicaban que ése que estábamos viviendo no era el tipo de guerra que a ellos les habían enseñado. (Jorge, estudiante comercial).

—En ese momento (ataque final sobre Puerto Argentino) muchos comenzaron a acobardarse, ya se había perdido toda la confianza. Los chicos escondían los fusiles debajo de las piedras, los enterraban o directamente los arrojaban a los costados del camino. (Juan Carlos).

—Yo comprendo que nosotros ya estábamos enloquecidos, que nos decían que formáramos y nadie hacía caso, pero lo terrible era que gente que en las Malvinas se había portado como cobarde, ahora (de vuelta al continente) ya estaba actuando de

nuevo como antes de la guerra. Un suboficial mayor, un tipo que allá se había pasado dos semanas metido adentro del pozo sin querer asomar la cabeza, sin que lo pudiéramos convencer para que saliera, ahora ya nos gritaba, nos maltrataba como si nada hubiera pasado. Nosotros lo mirábamos con desprecio, no le llevábamos el apunte. ¿Cómo se venía a hacer ahora el machito si nosotros sabíamos que era un cobarde? (Jorge).

SEPULTAR A LOS AMIGOS

Durante el ataque final inglés la noche del 11 de junio, Fabián E. (el guitarrista de rock) ocupaba su posición de combate en una ladera del monte Longdon, en las inmediaciones de Puerto Argentino. Estos son retazos de su relato:

—Era una noche igual a muchas otras. A las diez yo estaba de guardia. Hacía bastante frío. Bah, era todo igual a cualquiera de las noches anteriores. De repente empecé a sentir algunas voces, a lo lejos, y unos disparos, muy apagados, como si fueran a mucha distancia de ahí. Desperté a mis compañeros.

“Al segundo nos quedamos mudos. Las voces no hablaban en castellano. Empezaron a convertirse en gritos, en muchos gritos, cada vez más y más cerca. Ahora sí, nos convencimos, hablaban en inglés. Empezamos a arrastrarnos, intentando llegar hasta el cañón, y esperando ver al cabo N. para que nos diera alguna orden. Hicimos más o menos cinco metros así, por el suelo, y ya no pudimos avanzar más. Empezaron a pasarnos municiones trazantes por arriba de la cabeza, por los costados, por todos lados. Estaban ahí nomás, un poco más abajo.

“Estábamos solos, y ya teníamos una nube de balas sobre la cabeza. Nos arrastramos otro poquito, y desde atrás de unas piedras empezamos a disparar hacia donde veíamos que salían los fogonazos. Las voces de ellos se mezclaban cada tanto con algún grito de dolor, gritos horribles, a viva voz. A veces gritaban un nombre, Tom, John o Richard. Pero lo peor eran los gritos de dolor, eran como alaridos.

“De repente, después de disparar algunas ráfagas, se me trabó la ametralladora. Supongo que estaba en mal estado porque había sido imposible mantenerla en condiciones óptimas de limpieza. No podíamos hacer nada, las armas no funcionaban. No veíamos a ningún argentino cerca; llegar al cañón era imposible. Creo que ya habían pasado una o dos horas. Si nos llegábamos a parar era como suicidarnos porque las balas nos bailaban alrededor. Nos fuimos arrastrando despacito, con mucho cuidado, hasta alcanzar nuevamente nuestra posición. O nos poníamos a cubierto o nos pasaban por arriba. Después, cuando ya nos metimos adentro de la posición, sólo nos quedó una cosa por hacer: apretar los dientes. Y espe-

rar, esperar que pasara la noche.

“Era un momento de terror. No sabíamos cómo iban a reaccionar ellos si nos descubrían. Estábamos desarmados, pero tal vez igual nos hacían pelota, y nosotros no teníamos ninguna posibilidad de defendernos. En un momento creo que casi nos morimos de terror: algunos ingleses que pasaban corriendo, avanzando a los gritos, pasaban por arriba, justo por arriba de nosotros.

“Se hizo de día. Nosotros creíamos que éramos los únicos sobrevivientes de la compañía. Empezamos a hablar en voz muy baja. ¿Qué hacemos?, nos preguntábamos... ¿Y si salimos y nos matan? Al final nos decidimos. No podíamos seguir ahí escondidos toda la vida. Salimos con los brazos en alto. Volví a ver la luz: era un día de sol.

“Pensé que ya había vivido lo peor que me podía tocar vivir en una guerra. Pero me estaba equivocando.

“La primera línea del ataque inglés ya estaba mucho más adelante. Aquí, en realidad, los argentinos que podían quedar eran prisioneros como nosotros, o estaban muertos. A lo lejos se seguían escuchando las explosiones; por eso suponíamos que la batalla continuaba ahora más cerca de Puerto Argentino. Nos hicieron detener y cuando vi el lugar al que habíamos llegado casi se me cae el alma a los pies. En la tierra habían marcado un cuadrado grande, y al costado había una pila de cadáveres argentinos. Iba-mos a tener que cavar el pozo y sepultarlos. Me dieron una pala y empecé a trabajar junto con los otros chicos. Era desesperante; yo cavaba y lloraba, cavaba y lloraba”.

Tal vez Fabián E. tuvo suerte. Pudo vivir después momentos como éste: “Reencontré a chicos a los que daba por muertos. Ellos, a la vez, me daban por muerto a mí. Fue algo impresionante, como encontrarnos entre fantasmas, entre gente que volvía de la muerte. Nos mirábamos sin poder creerlo, nos revolcábamos por el piso, llorando abrazados. Yo no podía parar de llorar...”

Pudo volver a su guitarra: “Y, la agarré y la tocaba despacito...”

Más suerte que H., que por congelamiento sufrió la amputación de sus testículos. Hoy tiene completamente negada su castración. Mientras viaja a diario a la consulta de la sicóloga, sólo repite, orgulloso, que él estuvo en la guerra de las Malvinas.

O más suerte que T., un muchacho cordobés, pianista y el mejor tirador de su compañía, quien perdió no sólo varios dedos sino a tres de sus inseparables compañeros. La última vez que la señora de Galtieri intentó visitarlo en el hospital donde convalecía, la echó a gritos: “Fuera, váyase de acá, vaya a preguntarle a su marido si él me va a devolver a mis amigos. Pregúntele qué piensa de todo esto. ¿Ahora qué piensan todos de lo que pasó? ¿Nadie quiere contestar?”.

PICOTEO de música

LILIA SANTOS es una mujer chiquitita, con unos ojos negros muy vivos que se mueve como una hormiga y que canta con una voz vibrante y expresiva. Me invitó en abril al Café del Cerro al lanzamiento de su primer caset editado aquí en Chile. No pude ir pero les puedo contar de qué se trata: poesía hispanoamericana cantada: Neruda, Benedetti, García Lorca, Cardenal, Goytisolo y Celaya con música de Paco Ibáñez, Héctor Numa Moraes, Armando Carvajal —entre otros—. El caset, para que lo pidan en las caseterías, se llama como un verso de Benedetti: "*Somos mucho más que dos*".

Curiosamente conocí a Lilia Santos en la **CASA DEL CANTOR** y me cuentan que esta peña se ha convertido en un gran centro cultural gracias al trabajo conjunto con la promotora El nogal. Pepe Calderón, su director, y Roberto Villena, el relacionador público, nos contaron algunas de sus actividades: fotografía, comunicación social, artesanía, danza folclórica y popular, cursos de instrumentos populares y clásicos como guitarra, charango, flauta dulce, piano y flauta travesa. Y por supuesto, los viernes y sábados desde las 22, recitales de canto popular en la peña ubicada en Teatinos 657. Si quieres inscribirte en cursos tienes que ir más temprano; de lunes a viernes atienden entre las 16 y 21 y el sábado de 10 a 21. Si quie-

res conocerla ¡anda!, abrió sus puertas el 22 de abril.

El café-bar **EL BOCACCIO** está mejor que nunca. El otro día que fui —siempre voy— encontré un suing distinto. Desde bien temprano Pablo instala su órgano y como si nada empieza a tocar temas populares en su estilo personal, a Silvio, a Gieco, y su especialidad, la bossanova. Después, siempre llega un dúo, o un cantautor, que ofrece a los espectadores su repertorio. Pero el público se entusiasma también y algunos salen a cantar o a recitar o a contar chistes. Se arma siempre una onda muy amistosa, la gente se hace habitué, nacen amistades nuevas. En fin, es un bar bien especial, un café-concert de barrio tan bueno como el mejor del centro. Siendo igual en su estilo, luces bajas, velas en copas, mesitas íntimas, es mucho más barato. Sólo los días viernes y sábados se cobra entrada por los recitales (\$ 50) y el resto, siempre con música, es libre. ¿Cómo llegar? Muy fácil: por Larrañós cuadas pasado Tobalaba, cuando veas en la vereda muchos autos, un quitasol y luces de colores, allí es.

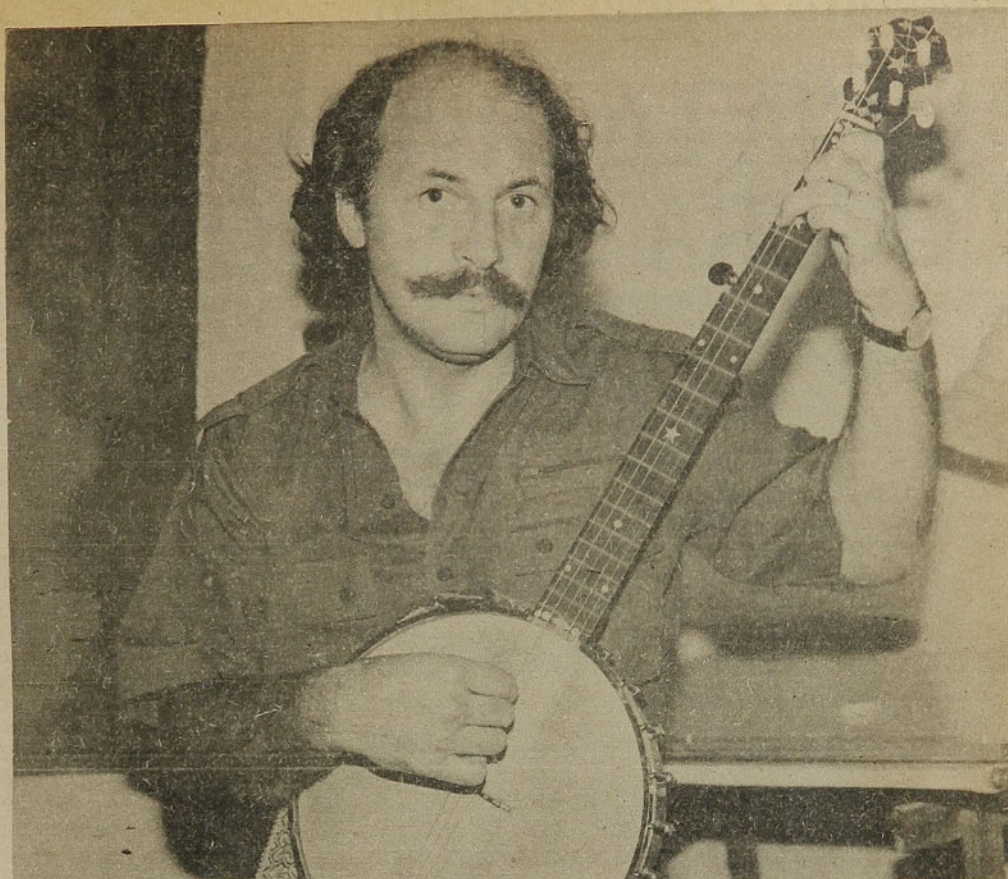
MERCEDES SOSA volvió definitivamente a la Argentina: "Mi casa de Madrid está llena de amigos, parece la ONU, pero aun así me da la sensación de que no estoy en mi casa, es decir, mi casa es Calo Pelegrini en Buenos Aires". ¿Qué esperas de esta

vuelta? —le pregunta la revista *Araucaria de Chile*. Mercedes responde: *Lo único que espero es que me dejen cantar tranquila... "La carta" es simplemente una canción pero para los argentinos es un arma de lucha; esas cosas son peligrosas porque el artista sube al escenario con presiones, ¿comprendes?*

Un gran festival de la canción se realizó en **NICARAGUA** en abril. Así nos cuenta Isabel Parra, quien fue una de las artistas invitadas, junto a Silvio Rodríguez, Noel Nicola, Vicente Feliú, todos de la Nueva Trova. Isabel aprovechará esta ocasión para entregarle a Silvio los últimos números de *La Bicicleta* con sus canciones y quizás nos mande algunas líneas contándonos cómo fue este festival. ¡Qué ganas de haber ido, ¿no?!

CHICO BUARQUE editó recientemente una antología de sus mejores temas y en castellano: entre otros están *O qué será, A pesar de usted, Construcción, Cotidiano, Querido amigo y Te amo*. Las traducciones las hizo el propio Chico con la ayuda del gran cantor uruguayo Daniel Viglietti.

Volvió el **PAYO GRONDONA**, con menos pelo pero más canciones, tras nueve años sin verlo. Durante dos sábados de abril el Café del Cerro se abarrotó para reencontrar al porteño poeta con banjo, que deambuló por Argentina y Alemania Federal todos estos años. A las canciones que cantábamos con él hace una década: *El Bosco, Me*



EL PAYO: "Canto de Nuevo"

diste mal la dirección, *La Nelly y el Nelson*, sumó nuevas canciones suyas y otras que se cruzó por el camino: del Gitano Rodríguez, del Canto popular uruguayo, de Charly García; musicalizó poemas de Neruda y Polhammer y reescribió algunas de las suyas propias. *La Nelly y el Nelson*, en Alemania el 76 sonaba así: "*La Nelly y el Nelson no me han escrito...*".

En su nueva sede de Merced 360 (frente al Ictus) y merced al impulso de su nueva directora, Mónica Echeverría, el Centro Cultural Mapocho abrió **EL CAFECITO DEL MAPOCHO** una cafetería-concert en la onda del Ulm, el Cerro, en fin, esos buenos lugares. Canto Nuevo y jazz se puede encontrar allí los días viernes y sábados pero no sólo eso; el Yentzen, que es el encargado de esta nueva cafetería, pretende

crear un atractivo ambiente donde se apersonen artistas consagrados e intelectuales en vías de consagración, para dicharachear sobre los más diversos temas.

QUELENTARO Y PEDRO YAÑEZ van a estar en junio con sendos recitales en el Café El Mundo, un local bien apto para el canto, como que por varios años albergó a la peña Javiera. En El Mundo hay recitales los viernes y sábados con el elenco estable: Olivia Oñate, César Palacios, Sol y lluvia y Adobe, más los invitados que nunca faltan.

La entrada es baratieri: \$ 120 los grandes y \$ 70 los colegiales.

RENEE FIGUEROA, del teatro al canto. Egresada de teatro de la U. de Chile, actuó con los Itinerantes y en teatro callejero, y de a poco

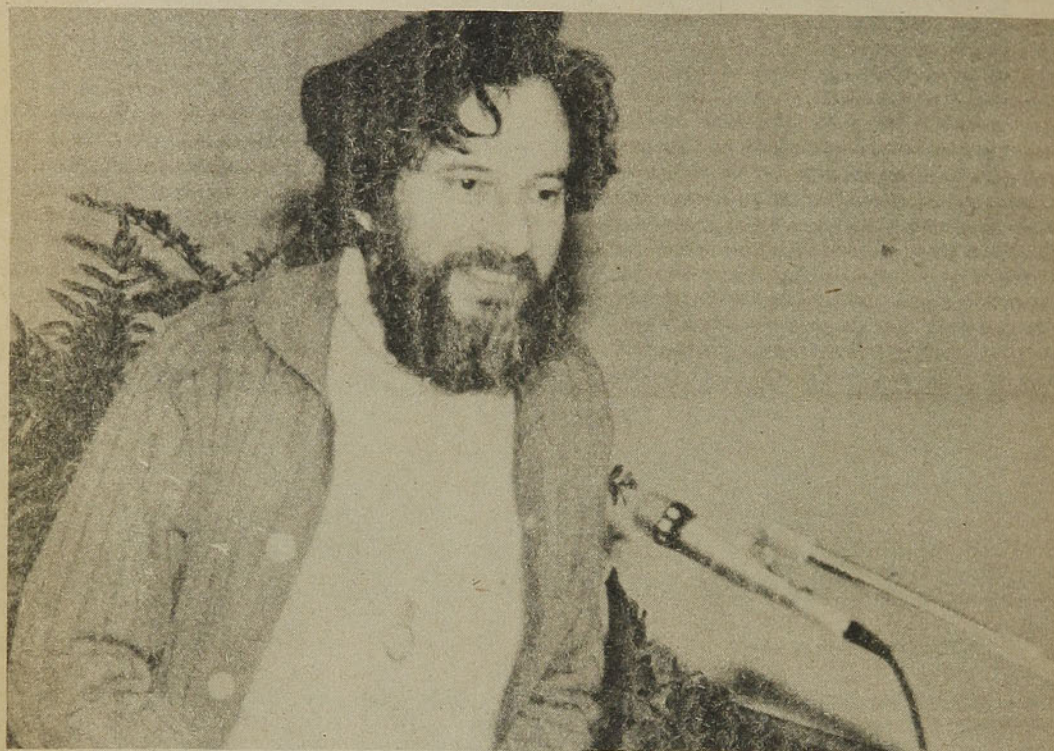
se fue encontrando con su voz, una buena voz. Recién se inicia como intérprete profesional, aportando un estilo de dramatización de las canciones que hace mucho más atractiva la puesta en escena de éstas. Renée se mueve en el ambiente del Canto Nuevo, quizá ejerza influencias.

MUJERES se llama el concierto que presentaron el 5 de mayo la Cata Rojas, Miriam y Cristiña; se llamó *Mujeres*, porque bueno, claro. Fue en El Jardín. El asunto lo repiten el 30 del mismo mayo en el teatro Del Angel (San Antonio y Agustinas), ahora reforzadas por una cuarta mujer: Isabel Aldunate.

colectivo

siquiatra claudio naranjo

HACIA LA DIVINA LOCURA SALVADORA



En medio de un clima nacional deprimido —económica y anímicamente— la visita de Claudio Naranjo (chileno, 50 años, siquiatra, músico, y avanzado buscador espiritual) nos trajo ideas nuevas y frescas: ideas eternas.

Naranjo reside en California, Estados Unidos, y en su corta estadía en Santiago, dictó tres conferencias y realizó sesiones de trabajo psicológico y espiritual.

Su visita concitó gran interés entre los psicólogos, siquiátras y buscadores locales, en razón de su destacada trayectoria en un centro de cultura mundial como es California —en particular el área de San Francisco— que se ha constituido en una especie de ciudad santa contemporánea. A ella han llegado maestros y enseñanzas de procedencia oriental que han tenido un gran impacto social y un efecto transformador en la sicoterapia.

por Eduardo Yentzen
fotos de Olaya Pérez

—¿Por qué todo esto ocurrió en California?

—*Allí culminó la conciencia de enfermedad de nuestra cultura, y nació el deseo de explorar lo exótico. Daría para largo especular sobre por qué eso ocurrió allí; parece que estas zonas de terremotos —zonas límites, como son también Japón y Chile— tienen una predisposición a la experimentación, a la innovación, a la informalidad.*

En esa ciudad Claudio Naranjo fundó y dirige el Sat Intitute, en donde se imparten cursos y talleres tanto para personas interesadas en su crecimiento interior como para quienes buscan formarse como sicoterapeutas, por cuanto el instituto cuenta con reconocimiento universitario.

—*En un libro autobiográfico que estoy escribiendo —continúa Naranjo— digo que California es el lugar del loco, refiriéndome al arquetipo del Tarot. Al loco se le representa allí como al individuo al borde del precipicio; él representa esa posibilidad de saltar al abismo que está detrás de la locura en el mal sentido, pero que es también el paso a la divina locura salvadora.*

Si Naranjo habla así de California, también lo hace del hombre: en tono mayor, con una visión apocalíptica.

CRISIS DE LA ERA PATRIARCAL

—*Vivimos una etapa de transición de la humanidad —señala—. Es como el cruce del mar Rojo en el mito de la liberación judía, en donde Egipto representa la tiranía, sea ésta interior o exterior. La crisis global de la que se habla hoy es en realidad la crisis del patriarcado, una forma obsoleta de funcionamiento sicosocial.*

En Chile prosperan las crisis económicas, culturales y políticas, pero esto de crisis de patriarcado resulta nuevo.

Naranjo considera que la humanidad ha vivido tres etapas: la filiarcal, la matriarcal y la patriarcal. Esta última es la que conocemos como nuestra historia, desde Egipto, Babilonia y las demás siete civilizaciones básicas. En cada etapa, la autoridad ha residido en alguna de estas tres figuras de la familia humana —hijo, madre, padre— constituyéndose así tres tipos de sociedades y de comportamientos humanos distintos, cada uno parcial, acarreado su desequili-

brio específico.

En la etapa patriarcal, la autoridad paterna pasó desde el pater familia al jefe de tribu, luego al jefe político mayor y finalmente al Estado. *“Esta etapa comenzó con el trauma de la desecación de la Tierra que siguió al período de retirada de los glaciares —señala Naranjo— lo que determinó una escasez de recursos para la supervivencia que hizo necesario el establecimiento de la autoridad y la manipulación. Es esta forma de funcionamiento, con predominio de la autoridad paterna, la que está hoy en crisis”.*

—¿Qué puede reemplazarla si hemos vivido todas las alternativas?

—*No hemos vivido aún el equilibrio de las tres; el principio padre, madre e hijo en armonía. Lo que la intuición religiosa ha llamado el Reino es el ser humano completo, el ser humano equilibrado.*

—¿Hay algo que indique que podría abrirse una nueva era de equilibrio y armonía?

—*Es más fácil decir algo diferente: si no se logra eso, no tenemos posibilidad. Si extrapolamos el curso de los acontecimientos tenemos un resultado catastrófico; la única manera de que las cosas cambien es introduciendo un factor nuevo, que debe consistir en un cambio radical de actitud. Una actitud que permita la flexibilidad, el acuerdo, la unificación del planeta, como una familia en colaboración.*

“Es importante darnos cuenta que en nuestro período patriarcal el equilibrio se expresa, más allá de lo que sospechamos, en la experiencia de cada individuo. Aunque no somos esclavos, en un sentido literal, como en el tiempo de los romanos, nuestro funcionamiento mental es como estar en una cárcel. El principio de autoridad está internalizado, y una parte de la mente —el principio padre— domina al todo”.

ENTRE EL ZEN Y LA SICOTERAPIA

El pensamiento que expone Claudio Naranjo tiende a reunir lo que por tanto tiempo ha estado separado: la realidad exterior —lo que llamamos el mundo objetivo— y el mundo interior. ¿De qué fuentes —preguntados— surgen estas ideas tan extrañas a nuestro universo cultural?

La respuesta está (y se ilustra) en el citado fenómeno de California. *"Quizá la influencia más marcada —señala— fue la del budismo zen, que ha llevado a hablar de un nuevo budismo californiano muy en contacto con las nuevas corrientes de psicología"*.

Además del zen, Naranjo considera entre las más importantes fuentes de influencia espiritual actuales a los tibetanos —que pertenecen a la escuela tántrica, última fase y la más creativa del budismo—, los sufis —entendidos en una acepción más amplia que la de místico musulmán— y la espiritualidad hindú. *"Estas corrientes espirituales fueron tradicionalmente vistas desde Occidente como religiones, pero no son eso — explica—, sino caminos, disciplinas de crecimiento interior, y en eso se parecen más a la psicoterapia"*.

Según Naranjo, la psicoterapia ha tenido un progresivo despertar hacia lo espiritual,



"CALIFORNIA Y CHILE —zonas de terremotos— tienen una predisposición a la experimentación"

ampliando su alcance, desde su preocupación exclusiva por el "enfermo mental" —dado por sus orígenes en los moldes de la institución médica y psicológica— hasta una orientación hacia el crecimiento interior de cualquier individuo, desdibujándose el concepto de enfermedad mental. *"Yo me he referido a esto como de una democratización de la psicoterapia"*, agrega.

En este proceso —explica— las distintas corrientes psicológicas han participado en forma desigual. La línea psicológica conductista es la menos abierta a las nuevas influencias espirituales; el psicoanálisis, reactivo en una primera etapa, se abre principalmente a través de los neopsicoanalistas Erich Fromm y Karen Horney. La más abierta es la línea de psicología humanista (gestalt, análisis transaccional, psicoterapia rogeriana, existencialis-

mo psicológico); dentro de ésta puede considerarse una cuarta línea: la psicología transpersonal, que se ocupa específicamente de cosas como la meditación, el desarrollo de la creatividad, los estados no ordinarios de conciencia, y otros.

Naranjo asistió recientemente al Séptimo congreso internacional de psicología transpersonal, en donde el tema central fue justamente la síntesis de Oriente y Occidente.

—En este movimiento cultural de aceptación de la espiritualidad oriental —afirma— la psicoterapia ha terminado por reconocer que ella se encuentra relativamente en pañales en relación a la espiritualidad de tradición oriental.

TAMBIEN EN CHILE


En opinión de Claudio Naranjo, las similitudes geográficas entre California y Chile hacen que como allá, nuestro país sea también un punto de toque de las oleadas culturales.

Le pregunté por aquellos guías que tienen seguidores en Chile: Maharishi, Maharaj-ji, Raj-Neesh, Ichazo y Silo era mi lista.

—Estos personajes forman parte de un fenómeno mucho más amplio —señaló—. Si en Chile hay cinco nombres, en Estados Unidos hay cien. Cada uno de ellos viene con una fuerza muy especial a enganchar a un cierto tipo de personas, a algún subgrupo cultural. Es como si fueran agentes de reclutamiento en una época que necesita de una inyección espiritual destinada a ser importante en el curso que tomen los acontecimientos.



NARANJO INTERPRETANDO A BRAHMS
en una de las charlas en el Goethe

"Estamos viviendo un proceso de espiritualización del ser humano —completa—, la gente está despertando colectivamente". 

CARTAS en el asunto

NO ESTOY MUY DE ACUERDO CON ALGUNAS DE TUS IDEAS,
PERO QUE SE LE VA A HACER (M. Le Directeur)



casilla 6024 correo 22 santiago de chile

BASTA DE DISCRIMINACION SOCIAL

Revista *La Bicicleta*:

En el número 32 de la revista apareció una peculiar entrevista a Miguel Piñera, donde el cantante se defendió de una serie de cargos que la gente, al parecer, le imputaba. La verdad es que considero que algunos representaban la absoluta verdad, no obstante otros excedían todo probable límite de imaginación humana, como, por ejemplo, aquel de que había sido contratado por la CNI para "blanquear" el arbitrariamente llamado Canto Nuevo.

Pero lo que, a mi juicio, sobrepasó el desatino —no la imaginación, porque hay que reconocer que es cierto, aunque el mismo Piñera no lo haya hecho— fue la formulación de aquel cargo de "venir de una familia bien". ¿Acaso es un pecado, provenir de una familia de un nivel social privilegiado? ¿Acaso hay que ser oriundo de un núcleo social modesto, para ser artista? ¿No creen ustedes que, en Chile, ya está bueno de discriminaciones sociales y que *La Bicicleta* no hace ningún bien a nadie, incentivando temas de esta naturaleza? Que quede constancia que defendería de igual modo, en este sentido, a Zalo Reyes o a cualquier otro artista de origen modesto, si se emitieran juicios valorativos acerca de su persona, sobre la base de su condición social. Pienso que ya es hora —repito— de abandonar nuestros resentimientos y de modificar, en nuestros corazones, aquello que nos dice Silvio Rodríguez: "Vamos a andar hundiéndose al poderoso; alzando al perezoso; sumando a los demás". ¿No creen ustedes, que sería mejor decir (y que me perdone Silvio, a quien valoro muchísimo): "Vamos a andar hundiéndose al poderoso, si nos hace daño; alzando al perezoso; sumando a los demás"?

Cristián Rosemary

Santiago

BATALLA POR LA GUERRILLA

Revista *La Bicicleta*:

Hace unos días tuve oportunidad de escuchar en televisión a Oscar Andrade en una canción de su propiedad titulada, me imagino, *Batalla*. Para mi sorpresa era exactamente igual a una de Silvio, excepto por la palabra "batalla" en vez de "guerrilla". Yo comprendo que Andrade ha dado batallas (o guerrillas) en sentido figurado. En esta línea, podría crear numerosas canciones. Por ejemplo:

"como digo una patilla"
"como tengo una espinilla"
"como pito una colilla"
"como muestro las canillas"
"como voy a Melipilla", etcétera.

Atentamente,

Armando Paz Y.

Santiago

JUNTOS Y EN CONJUNTO

Estimado Eduardo:

He recogido tu invitación al diálogo y quisiera tocar lo que percibo como los puntos cardinales de tus escritos.

Veó que tratas los problemas de la sociedad (políticos) y los problemas de la persona (conciencia interior). Pero, lo que no entiendo del todo es el porqué los manifiestas como contradictorios o excluyentes.

Yo pienso que los problemas (si puede llamarse así) de la conciencia social y de la conciencia individual, van estrechamente relacionados —y aún más— interrelacionados.

Nuestro vínculo con lo real —con todo lo que nos rodea— parte de la agudización de nuestros sentidos y de nuestra inteligencia.

Y se enriquece con el aporte propio —y singular— de nuestra conciencia, que es justamente más visionaria en la medida que desarrollemos con mayor profundidad y coherencia el conocimiento de nosotros mismos.

Y se nutre, también, con la experiencia de otros hombres, que pueden ubicarse, incluso, en otros espacios y tiempos.

Quisiera expresar que cada día me siento más comprometido conmigo mismo, con mi familia, con mis amigos, con mi trabajo y con mi país, y que todos estos momentos sólo pueden encaminarse hacia horizontes más amplios y luminosos, si lo hacen conjuntamente.

Saludos y un abrazo de tu amigo de siempre,

Jorge (Coke) Ramírez

La Reina

DEJENLOS COMER GELATINA DE POROTOS

¡Muchachos pedaleros!

Jamás pensé que *La Bicicleta* y/o sus colaboradores podrían llegar a hacer reportajes tan colmados de prejuicios como *Los gringos choros*, *El rock chileno* y en menor medida, *El Caballo de Troya*.

Aclaremos, por supuesto, que me gusta el Canto Nuevo, la Nueva Trova y en general, toda la música con raíces latinoamericanas (por eso compro *La Bici*). Pero creo que el criterio de ustedes termina allí. Los únicos gringos que les simpatizan son Los Beatles (porque así tenía que ser), Simon & Garfunkel, Joan Báez y Bob Dylan, a los que tildan de choros... ¿Por qué?... ¿Porque su música es de protesta?... ¡Vamos!... Con excepción de Los Beatles y Bob Dylan, el aporte musical de ellos es, o fue, muy escaso. Si quisieron remitirse a los 60 y los 70 ¿por qué olvidan a Jimmy Hendrix, The Doors, Carlos Santana, Frank Zappa, Génesis, Yes...? Ellos, con sus letras poéticas y virtuosidad musical, hicieron del rock un arte. En el caso específico del folk, ¿conocen a Crosby, Still, Nash and Young, Oregon, Neil Young and crazy horse?

En cuanto al rock chileno, las "ideas preconcebidas", las "anteojeras" y "orejeras" sólo las tiene, o tenía (ojalá, lo dudo) Renée Chevroux. Por otro lado, porque creo que no lo sabía, el rock nació en Inglaterra y de allí vienen las mayores influencias hacia los grupos chilenos: Led Zepplin y Deep Purple, por ejemplo. La influencia yanqui sólo estaría presente con la Coca Cola y con Kiss, en los grupos más malitos... y... ¡bueno!... la yerbita no es exclusividad del rock (el Canto Nuevo se sonroja). Además, no podemos dejar de pensar que los mejores grupos chilenos no pueden desconocer la

influencia del rock en su música (Congreso, Los Blops y Los Jaivas). Finalmente, todos los alienados al rock, no sólo nacional, que conozco son amigos acérrimos del Canto Nuevo. El problemita es de criterio, ¿no es cierto?

Problema aparte son los punks, muy simpáticos después de todo, aunque, no estaría de acuerdo en que apareciera en Santiago, Concepción o Penco un chileno con un clavo atravesado en la nariz o un tatuaje que le tape toda la guata. Porque, sencillamente, no tiene motivos para hacerlo (al menos, demasiados), lo que, por el contrario, sucede en Europa y Norteamérica (SS-20, Pershing). Yo no pido la aprobación de sus acciones sino "la comprensión y respeto que merecen, aunque ellos no lo pidan. También, conocer su arte, mediante el cual plantean sus inquietudes. Conuerdo con Ricardo Sanhueza (nº 25) y él conmigo quizás. La listita que recomienda es muy significativa (¿los escucharon ya?), yo les agrego a The Cures, The B-52's, Tuxedo Moon, UB-40, Stray Cats, D.O.A., The Deads Kennedy, If you lick my finger, you will die (*Si me chupas el dedo, morirás*, je, je), The Pretenders, Ultravox. Y si se pueden conseguir el L.P. *Déjenlos comer gelatina de porotos*, no vacilen en conocerlo, que yo sepa, los discos no escupen ni patean, al menos, físicamente. Resulta que esta antológica joyita reúne a 17 grupos que se la traen. Es muy ubicable, la carátula muestra a Ronald Reagan (estos punks siempre tan simpáticos). También les recomiendo el album *Sandinistas* de la banda The Clash; en él hay un saludito a nuestro Víctor Jara, Víctor Llara dicen ellos.

Bueno pues, a ensanchar el criterio amigos, el mundo se delata con el Canto Nuevo, la Nueva Trova, el rock, el jazz, el punk, la new wave, el reggae o el ska. Peor que tener la tráquea contaminada es tener una mente estrecha, al final, ¡lo que quedan son las ideas!

Sin más rabias que desahogar se despide

Carlos Pérez Alvarado

Estudiante de Ingeniería

U. de Concepción

Penco

• *Sí, y el chamamé, la mazamorra, el bayón, la cumbia, la jota aragonesa y la danza de los siete velos. ¡Salpícalos, negro!*

De otro lado, te aseguro que a Hendrix, a Morrison o a Zappa no los olvidamos ni cuando perdemos la memoria, pero imétete a hacer un cancionero con el Grand Wazoo!



JUAN EDMUNDO GONZALEZ: La desalmada abuela

NERON DE HIEDRA, con la que se relanzó a la vida Edmundo Villarroel (*Agamos el Amor, el Degenéresis*) después de diez años aprox. fuera del país, viene con la misma desfachatez que caracterizó el teatro de este hombre por aquellos años. Al hacer una alegoría entre un banco moderno y la Roma que dominó e incendió Nerón, encuentra una imagen que carga con fuerza la denuncia que entre nosotros se lee obviamente en relación a los

escándalos del manejo financiero en el Chile del gobierno militar. Además, Nerón era emperador.

La trama versa sobre el auge y caída de Nerón de la gerencia del banco; trazando el curso de su corrupción y la de todos (casi) los que le rodean. Con el uso del humor, canciones y sketches, se crea un clima de circo y circo y por qué no decirlo, circo; donde Aníbal Reyna, como Nerón, contribuye con su buena dosis.

LLOVIERON LOS ESTRENOS POR ABRIL.

Vi tres, ya veré más. Me gustó entusiastamente la adaptación libre de la *Cándida Eréndira y su abuela desalmada*, en versión de Juan Edmundo González por el grupo Teuco, dirigido por Nelson Brodt. Un montaje muy coreográfico; inventos de vestuario ingeniosos y eficaces con escasos recursos; la dirección consigue mostrar climas muy fuertes de dominación, crueldad y humillación, junto a otros de inocencia y ternura. La actuación de Juan Edmundo González como la abuela me pareció excepcional, la postularía al Oscar. La trama me estimuló a verla por el lado del libre sometimiento de la cándida Eréndira ante su abuela, lo que da mucho que pensar sobre la sicología de los pobrecitos sometidos. En fin, buena la obra.

RECUERDOS DEL HOMBRE CON SU TORTUGA,

de Ramón Griffiero, es un esfuerzo de actores jóvenes reunidos por primera vez. Logran una obra de gran encanto melancólico, a través de la evocación que hace de su vida un anciano que espera la muerte con la sola compañía de su tortuga. Se suceden los recuerdos de los años de esperanza, y luego la frustración que lleva a los personajes a la marginalidad y la demencia. Me encantó aquí la actuación de Marcos Tamayo representando a los tres ciegos.

ALSINO Y EL CONDOR

del cineasta chileno exiliado Miguel Littin fue una de las tres cintas postuladas al Oscar de Hollywood como la mejor película extranjera, galardón que obtuvo *Volver a empezar* del español José Luis García.

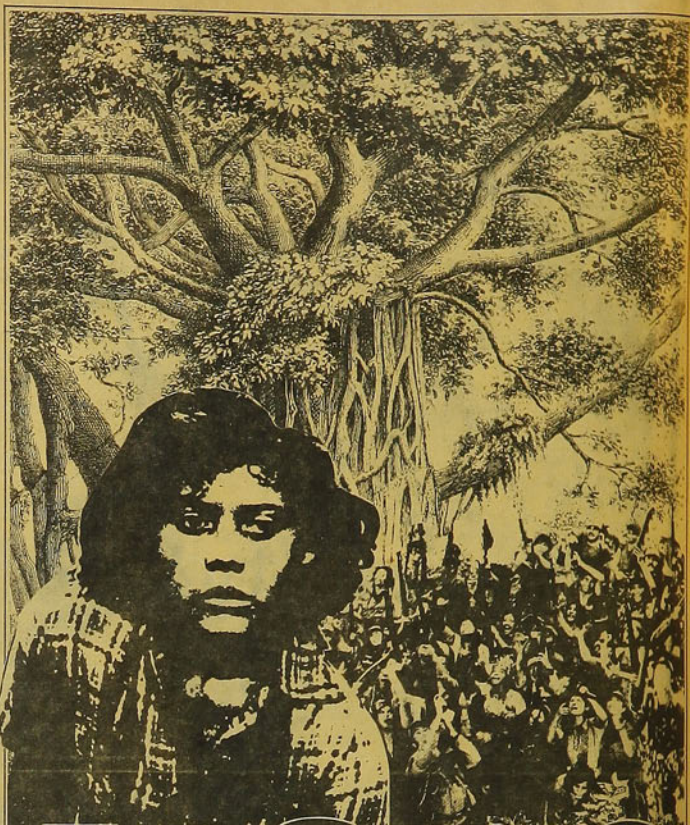
Alsino fue coproducida por México, Cuba y Nicaragua, y filmada enteramente en este último país, "en condiciones casi inverosímiles" que servirían de argumento a otra película, según relata Gabriel García Márquez, quien se entusiasmó de verdad con la película.

A juicio del escritor colombiano, el personaje central del filme no es Alsino, el niño que quería volar y que fue interpretado por Alan Esquivel, hijo de 13 años de un trabajador de la construcción y que como no sabía leer debía aprender de memoria los parlamentos que le leía un asistente; "el verdadero drama —según García Márquez— de esta película ejemplar, el que de veras convence y conmueve, es el del capitán Frank, un instructor norteamericano interpretado de un modo magistral por su compatriota Dean Stockel".

Stockel, quien hace diez años interpretó el papel de *El niño de cabello verde* de Joseph Losey, aceptó trabajar en *Alsino* por "una cantidad irrisoria" y además "resistió con seriedad a las presiones políticas que se le hicieron de distintos frentes".

El capitán Frank, señala García Márquez, pasea por la película solo en su helicóptero, y no lo hace por dinero ni por espíritu de aventura, "sino por la convicción de que su tarea, y aun su sacrificio, es un tributo al triunfo de la justicia y la verdad. Es esa la dimensión más patética de los equivocados. Toda una cosecha invaluable de muchachos como éste fue mandada al matadero de Corea, otra al de Vietnam y una tercera ahora al infierno de América Central".

En esta región "donde el gobierno de Reagan está demostrando una vez más que el país más poderoso y fascinante del mundo es refractario de las lecciones terribles de su propia historia", concluye Gabriel García Márquez.



ALSINO y el Cóndor

UN FILM DE MIGUEL LITTIN

FOTOS de Paz Errázuriz, Jorge Triviño y Juan Luis Young, premio *La Bicicleta* 1979, expone durante este mes el Centro cultural latinoamericano en París. En Santiago, mostraron sus diapos en el Norteamericano Casanova, Lübbert y el mismo Triviño de arriba, y expusieron Marcelo Montecino (premio *Casa de las Américas* 1981): *El año del perro*, fotos de Centroamérica; y el escultor Mario Irarrázaval con fotos de la agresión ecológica a la ciudad de Constitución, que llama *Interludio apocalíptico*.

AGENDA 83. La Minga, editores pobres pero honrados, como nosotros, hizo una agenda; llena de apostillas, monitos bonitos, pequeños datos útiles y recordatorios que vienen al caso, todavía deja hueco para que uno anote lo que le va pasando por los días de la vida o componga boleros. La venden en Manuel Montt 2632, que es donde mismo la hacen.



FREI VA . Un tribunal especial, con representantes del gobierno, autorizó finalmente el video acerca de la vida y trayectoria de Eduardo Frei Montalva, que se muestra por estos días en la sala La Comedia.

Es cierto que el pensamiento de Frei es contradictorio a las directrices del gobierno actual, y que al evocar esos tiempos de la democracia como que a uno ya no se le aguantan las ganas; pero venció el video.

Creo que contribuyó en mucho un acercamiento muy emotivo, la ausencia de proselitismo, y una inteligente estructuración del material por parte de los directores Joaquín Eyzaguirre y Tatiana Gaviola.

INSTITUTOS BINACIONALES DE CULTURA

A TODO VAPOR. Dos de ellos han adquirido un estimulante ritmo de actividades: el Norteamericano, por gestiones de la nueva responsable de extensión artística, Luisa Ulibarri (ex redactora cultural en *Ercilla* y *Clan*), presentó a

Eduardo Gatti y Mario Lecaros en música; Manuel Silva Acevedo y Oscar Hahn en poesía; más otras yerbas en lo absoluto menos interesantes. El Francés, por su parte, en manos de su nueva directora y agregada cultural de Francia, Claire Duhamel, dedicó un mes al surrealismo (cine de Buñuel; foros con Lihn, Edwards, Huneus, Gregory Cohen y más; teatro del grupo Teniente Bello; surrealismo y psicoanálisis con Marco Antonio de la Parra; y más y más). Y el chileno-alemán, que manteniéndose por años como el más activo, empieza a encontrar competencia (es un modo de decir), lanzó la retrospectiva de Wim Wenders comentada por Alicia Vega, y el concurso de piano César Cecchi (postulaciones cierran el 22 de junio, consultas al Instituto).

LIBRERIA revistas y libros recibidos

KOLLAUTUN n° 1. Boletín Aucán Ad-Mapu, Santiago, abril 1983.

Un buen lonco hablaba durante horas, con tal riqueza de vocabulario que no se repetía en las palabras. Los demás loncos callaban escuchando atentamente lo que se contaba. Así entonces Kollautún es contar bien lo que sucede a los mapuches y también escuchar bien lo que se cuenta.

LA LUPA n° 2. Mendoza, noviembre 1982.

Los abuelos tienen las andanzas más llamativas y la más grande de las ternuras para narrarlas... El abuelo Martín Liberal no es una excepción, pero él es diferente porque es quien cruzó con su bicicleta y sus espléndidos 21 años la entraña de Los Andes en 1936, porque es quien repitió su hazaña a los 67 años, en 1982.

UNA MARIPOSA TRISTE. Poemas de Hilario Alcalde. Ediciones Minga, Santiago, 1982.

Los niños son como el alma de un pequeño pájaro que se siente apenado y lastimado en su corazón.

EL NUDO MOVEDIZO. Cuentos de Ana María Güiraldes. Ediciones Taller Nueve, Santiago, 1982.

A paso rápido sigue caminando y no se detiene hasta llegar a las primeras piedras que bordean el río. De improvviso, don Simón parece impactado. Retrocede, sacudido por un escalofrío: ante sus ojos, ahí, a pocos pasos, hay un enorme llepo. Movedizo, asqueroso, increíble, decenas de culebras, entrecruzadas unas con otras, revueltas, forman una masa verdosa: son como largas hebras vivas que se han revuelto y enredado en un enorme nudo.

Se están reproduciendo.

VISA TEMPORAL. Poemas de Anselmo Silva. Colección de Los Amigos, Santiago, 1983.

Digamos que moriremos de pie en el callejón Lo Ovalle a pleno día con un bolsón enorme de cartas enviadas al álbum familiar del mundo que no vivimos.

"Cuatro para Delfina". Cuatro (novelas cortas de José Donoso) para Delfina (Guzmán, actriz del Ictus, Olguita Riquelme, protagonista de los *Sueños de Mala Muerte*, último montaje teatral del Ictus, antes *Historia de un roble solo*, video también del Ictus, y primera novela corta de estas *Cuatro para Delfina*).



Las cuatro son buenas. Las cuatro son de burgueses. Los *Sueños de Mala Muerte* también, aunque ocurran en una pensión de clase media pobre; es así sólo porque a ella fue a dar el apéndice de una familia burguesa en extinción. La mejor es la última, fechada en Cachagua: *Jolie Madame*. Tres señoras dices, o más bien una de ellas (las otras sólo ponen la escena) se "enrarece", da el pasito imperceptible que separa lo normal-burgués, de lo burgués-raro, que es un pasito poco claro, cierto, pero que parece que tiene que ver con el sexo, también y con la muerte. Puede ser el pequeño paso que hay que desplegar para ir del Opus Dei al Arica, del confesor al sicoanalista, de los sedantes a la de Idahue.

En *Los habitantes de una ruina inconclusa* (que es como un concentrado de no-

vela de Donoso; mejorada en tanto que concentrado) el proceso de enrarecimiento es más metafísico, más metafórica, y —por eso— más literario. Buena también, como tal vez lo sea la tercera, *El tiempo perdido*, que no leí por miedo al título.

En la foto, el señor de la izquierda, con barba, es José Donoso, y el de la derecha, con jockey, Luis Buñuel. Los dos primeros filmes de Buñuel: *El perro andaluz* y *La edad de oro*, fueron pasados en el chileno-francés en el contexto de la muestra sobre surrealismo, tan de sur del mundo por estos tiempos: *La edad de oro* viene consistiendo en la imposibilidad para una simpática parejita de consumir el amor, cuestión que sería posible filmar por docenas aquí en los alrededores. También en el filme hay vacas sobre las camas, cuestión que

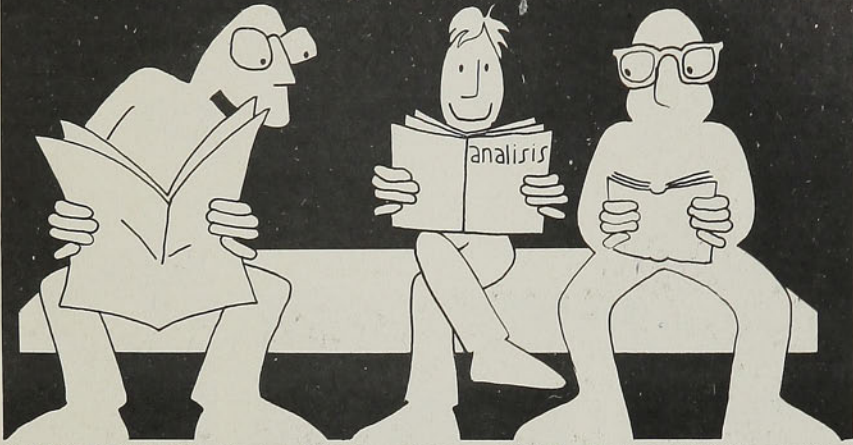
aquí no es rara, sobre todo si los ministros recomiendan a los agricultores que se las coman. Así y todo, los campesinos de Buñuel prefieren comerse a los arzobispos, porque después de todo la película es de los años 30.

El último filme de Buñuel también se está pasando, pero en los cines del centro, eso sí. Se llama *Ese obscuro objeto de deseo*, y demoró cuatro años en llegar aquí.

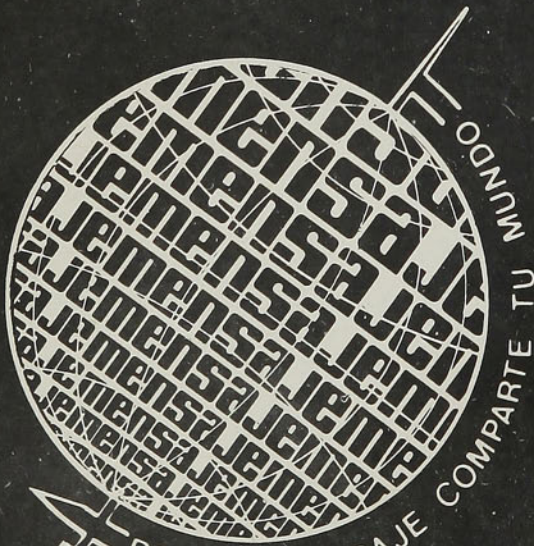
La protagonista empezó siendo la María Schneider, pero Buñuel está viejo, sordo y cada vez más aragonés y mandó a la María a freir churros por caprichosa. Aprovecho entonces de mencionar que toda esta nota sobre surrealismo ha sido escrita bajo los efectos de la técnica de la escritura automática.

análisis

una opinion libre



SUSCRIPCION ANUAL Santiago \$ 1.000.- Regiones \$ 1.100.- Exterior US\$ 42 (equivalente)
MANUEL MONTT 425 Fono: 2234386



REVISTA MENSAJE

ALMIRANTE BARROSO. 24

SUSCRIBETE

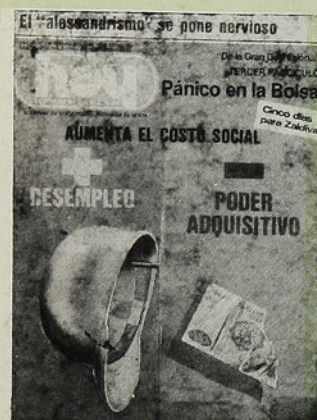
RECIBA



LOS MARTES

EN SU CASA U OFICINA

Y ENTERESE ANTES DE LA VERDAD



SUSCRIBASE A



VALOR DE LA SUSCRIPCION SEMESTRAL
EN LA REGION METROPOLITANA \$ 2.200

Revista "HOY", Monseñor Miller N°74 (Entre Condell y Seminario)

Teléfono: 2236102